MUNDO URUGUAYO

¡POR CUARTA VEZ CAMPEONES DEL MUNDO!

El pueblo celebra la victoria con demostraciones de jubilo indescriptibles

DON TRANQUILO y flia

POR FOLA

















Ciengramos y Viola

POR FOLA

















Director:
JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador:
RAUL CASTELLS CARAFI

Mundo Uruguayo

Editores: CAPURRO y Co. - JUAN C. GOMEZ 1372

MONTEVIDEO, JULIO 20 DE 1950. AÑO XXXII. — Nº 1630

EN EL ALMA DEL PUEBLO RESUENA LA VICTORIA







Exultación delirante de los resortes emotivos del pueblo; pasión y alegría que es el signo de las sanas victorias del cerebro y del músculo; entusiasmo en que se consustancian las gloriosas evocaciones y los lauros magnificamente renovados, el vasto, indescriptible, sonoro, multiforme aspecto de Montevideo después del triunfo en el Campeonato Mundial agrega a la vida ciudadana un día señalado entre los grandes días.

EL REGISTRO CIVICO NACIONAL fiel defensor del pronunciamiento popular

por ROMULO FERREIRA GORO

Fotos de Canto

CUANDO se entra en la Oficina Nacional Electoral, uno se encuentra asombrado, al ver estantes que se levantan hasta el techo de un edificio de seis plantas, atestados de documentos, en los que se encuentran escrupulosamente clasificados todos los ciudadanos del país con sus nombres, apellidos y todos los antecedentes que los habilitan para intervenir en los comicios, y decidir, en consecuencia, quienes han de ser los ciudadanos que tomarán en sus manos el Gobierno de la República.

Al interiorizarnos de la estructura de este organismo fundamental para la vida democrática de nuestro pueblo, llegamos a la conclusión de que se le conoce muy poco y que es un deber de la ciudadanía el acercarse a él, preocuparse por su marcha y desarrollo y ayudarle en toda la medida de sus fuerzas o posibilidades. En este sentido el deber del periodista es el de propender a difundir todo lo que con la Oficina Nacional Electoral tenga relación; hacer conocer su mecanismo y su real importancia para el normal desarrollo de la vida democrática de nuestro pueblo.

En esta nota, hemos de referirnos a un aspecto especial, sobre el cual descansa la estructura técnica de esta institución, la Dactiloscopía.

En efecto: la Dactiloscopía es la ciencia que en forma indubitable, fija la identidad de las personas, por medio de la impresión o reproducción física de los dibujos formados por las crestas papilares en las yemas de los dedos de las manos y la base de la misma es el hecho realmente extraordinario de que no existen dos personas que presenten las mismas características.

Todos los otros datos de las personas, o mejor dicho de los ciudadanos, pueden fallar: puede haber dos personas del mismo nombre y apellido, de la misma apariencia física, pero siempre se descubrirá la diferencia de sus impresiones digitales. Esa es la base de la identificación cierta, segura, y en consecuencia en ella estriba la imposibilidad de que un ciudadano pueda votar más de una vez, y el que lo hiciere, será indefectiblemente descubierto y se le aplicará la penalidad que fija la Ley y que es de hasta tres meses de prisión para quien cometa ese delito, que bien organizado, puede tergiversar o desvirtuar el verdadero pronunciamiento popular.



Don Juan Vucetich, creador del sistema dactiloscópico que lleva su nombre, compuesto por cuatro figuras fundamentales, que lo hacen de fácil comprensión y práctico en su aplicación.

Breve historia sobre el sistema de identificación dasctiloscópica

Su historia se remonta al hombre de Aurignac (año 1350), quien reproducía en dibujos, su propia mano. Más tarde, en el período neolítico, se ha podido observar impresiones perfectas. Este hecho hizo pensar que los chinos ya conocían y practicaban la dactiloscopía. Sin embargo en posteriores investigaciones se llegó a la comprobación de que solamente se trataba de la oficialización de las supersticiones populares en esos países, respecto a lo sagrado que era para ellos el apoyar uno o más dedos impregnados en materia colorante, lo cual consideraban acto solemne de la misma manera que en muchos países, nuestros pasados analfabetos ponían la señal de la cruz.

En realidad, mucho tiempo después, fué Marcelino Malpighi (1628-1694), célebre anatomista, quien concibió que dichos corpúsculos abrían un ancho campo a la investigación. Apartado este sabio de esas investigaciones, sólo un siglo después los holandeses Ruish y Albino las prosiguieron, pero sin llegar a concretar algo tangible con respecto a su aplicación.

Recién Juan Evangelista Purkinje (1787-1868), hombre de extraordinaria cultura, estudia y llega a conformar y agrupar las distintas figuras que se presentan en las yemas de los dedos, en nueve tipos, en mérito a lo cual Locard lo llamará "padre legítimo de la dactiloscopía".

Sesenta años después Henry Faulds, actualiza nuevamente el tema. Más tarde Francis Galton demuestra que las impresiones digitales son perennes e inalterables, dando pruebas intergiversables de la personalidad. Luego siguieron otros estudiosos como Fére, Testu y Henry, para llegar a Don Juan Vucetich, creador del sistema que se aplica en los países de América.

Don Juan Vucetich, de origen austríaco, naturalizado argentino, Jefe del Gabinete de Identificación de la Policía de La Plata, recogió todo lo actuado hasta esa fecha y concretó el sistema que lleva su nombre, compuesto por cuatro tipos de figuras, que lo hacen de fácil comprensión y práctico en su aplicación.

Bases de la identificación en el Registro Cívico Nacional

El Registro Cívico Nacional, fundado por Ley en el año 1924, fué creado a los efectos de depurar el padrón nacional de electores, evitando por medio de este arbitrio, las dudas con respecto a los actos eleccionarios.

Las bases de identificación son: la fotografía, la filiación, la firma del interesado, el domicilio y las impresiones digitales.

Estas son las cuatro figuras fundamentales del sistema Vucetich: ARCO, dibujo formado por curvas sin ángulo o delta. PRESILLA INTERNA, presenta un delta cuyas líneas envuelven el núcleo de derecha a izquierda. PRESILLA EXTERNA, las líneas directrices envuelven al núcleo de izquierda a derecha. VERTICILO, presenta dos deltas y las líneas directrices envuelven al núcleo.



Dos casos que demuestran que la fotografía es un documento muy impreciso de identificación. Las dos primeras fotos pertenecen a la misma persona, aunque no lo parezca y las dos últimas, no obstante el parecido, pertenecen a distintas personas.





A la izquierda aparece en la foto el Tribunal que tomó el examen a los nuevos dactilóscopos que acaban de incorporarse al Registro Cívico Nacional. Son ellos, de izquierda a derecha, los señores Carlos María Alvariza, Pablo Lavalleja Valdez, el Vice-presidente de la Corte Dr. Juan Carlos Patrón, la dactilóscopa Srta. María del Carmen Domínguez, secretaria del Tribunal, Dr. Enrique Véscobi y señor Esteban M. Balardini.

La identificación fotográfica es muy relativa, pues son muchas las personas que se parecen y además la fisonomía cambia con los años.

La filiación o ficha patronímica, tiene valor como control del Registro Dactiloscópico y consiste en la ficha de los ciudadanos, valiéndose de la primera y tercera letras del apellido y primera y cuarta del nombre. Los datos (nombre y apellido del inscripto y nombre y apellido de los padres) se extraen del documento con que prueba su ciudadanía (Certificado de nacimiento, Carta de Ciudadanía, etc.).

La identificación por medio de la firma se presta a gruesos errores. Hay personas que tienen una gran facilidad para imitar firmas y la propia escritura de una persona, varía sensiblemente con los años.

En cuanto a la identificación domiciliaria carece de todo interés.

Queda en pie la *identificación dactiloscópica* la que no se presta a ningún engaño o subterfugio. Es la identificación científica, exacta, que determina en forma inequívoca la identificación de una persona.

Registro Dactiloscópico de la Oficina Nacional Electoral

Este Registro, fiel defensor del padrón nacional, agrupa las fichas dactiloscópicas en innumerables legajos que coincidan en su signación. Se formó bajo la dirección del técnico argentino don Miguel A. Viancarlos, funcionario del Registro de Identificación Policial de la ciudad de Buenos Aires, contratado por la primera Corte Electoral a estos efectos. Su primera función fué la de preparar los técnicos para las diversas tareas del mismo, lo cual le demandó aproximadamente cuatro meses, seleccionando de entre ellos los más aptos para las diversas y complejas tareas técnicas. Luego de actuar durante un año en la Dirección se retiró, dejando montado éste para proseguir en sus funciones. El transcurso del tiempo y por diversos motivos que impone la vida funcional ha ido separando de los cargos técnicos a capacitados funcionarios, llegándose a la conclusión de que, en término más o menos cercano, este Registro no contaría, debido a estas ausencias y al crecimiento del mismo, con el personal necesario para su normal desenvolvimiento.

Nuevo Prespuesto y creación de cargos

Debido a lo expuesto precedentemente, la Corte Electoral, compenetrada de esta situación a crearse, y en pos de mantener la intrínsica función de este Registro y aún de mejorarla, debido a la garantía que ofrece al Organismo, resolvió crear 16

(Continúa en la página 49)

DERECHA, ABAJO: Foto tomada durante la prueba de toma de impresiones digitales y palmares, correspondientes a un expediente inscripcional.





Algunos de los concursantes, durante la prueba de clasificación y subdivisión dactiloscópica.



Prueba de información. Se trata de la búsqueda de una ficha similar, de fórmulas iguales, para averiguar si una persona se ha inscripto dos veces.



EVOCANDO UNA GRAN FIESTA NACIONAL

18 DE JULIO DE 1901: INAUGURACION DE LAS OBRAS DEL PUERTO DE MONTEVIDEO

Por JUAN CARLOS PEDEMONTE

Vista del palco oficial levantado en el extremo de la calle Sarandí, para la ceremonia de colocación de la piedra fundamental de los trabajos del Puerto de Montevideo. (Del archivo del autor).

ALLA por los remotos tiempos del principio del coloniaje, las naves de vela y escaso calado, acercábanse bastante a la costa y las carretas penetraban en el agua, hasta hacer el trasiego de mercaderías.

En cuanto a los pasajeros, el sistema utilizado era el del trasborde en botes.

Avanzada ya la exsitencia de la Plaza Fuerte, construyéronse los antiquísimos muelles de palo a pique, en madera dura, a los que atracaban embarcaciones menores, siguiéndose por muchísimos años con el molesto sistema de los trasbordos.

Allá por los principios del siglo XIX, esos embarcaderos estaban ubicados hacia el final de la calle de San Felipe, actualmente Misiones.

Con el advenimiento de la República, los muelles fueron ampliados. Y muchos años más tarde, seguíamos con aquella rémora, apenas mejorada con la instalación de media docena de guinches, ya en la era de las máquinas a vapor.

Siempre se había hablado de que Montevideo necesitaba un gran puerto, pero la idea era frenada en su camino de practicidad por la importancia inusitada de la obra y los recursos técnicos y económicos que se tendrían que invertir en la misma.

Pero, de todas maneras, el País tendría que realizar un día ese esfuerzo y entonces Montevideo poseería un puerto de la magnitud que necesitaba por su importancia y cuya construcción sería posible por su inmejorable ubicación en el Río de la Plata.

EL GRANDIOSO PROYECTO.

El ingeniero don Juan Alberto Capurro fué el autor de los proyectos, que aprobó el Ministerio de Fomento, cuando ocupaba el mismo el señor Juan José Castro.

La sanción gubernativa del proyecto Capurro fué acordada el 12 de julio de 1892 y el Parlamento lo convirtió en ley con fecha 7 de noviembre del 99.

Los estudios los hizo la casa Luther, de París, habiendo llegado el ingeniero Waldeport — que llevó a cabo el balizamiento y examen de la bahía — en julio de 1895, a bordo del "Nord-American".

El contrato definitivo para la realización de las obras tuvo lugar en París el 18 de enero de 1901 y por los días en que se iniciaron las obras, también en la Capital de Francia suscribíase el convenio con el ingeniero Dollfus para todo lo relativo al dragado.

Por su parte, la empresa concesionaria tenía ya destacados aquí, en esos días, a los ingenieros Wiriot y Bézault.

LA INICIACION DE LOS TRABAJOS.

En aquel 18 de julio del nacimiento del presente siglo — han corrido, pues, casi cincuenta años — finalmente se iban a dar principio a los trabajos de la obra más grande que conocía la República.

Apenas cuatro días antes, se confirmó la iniciación de los trabajos, cuando el Ing



Llegada del Presidente Cuestas, el Presidente del Senado, doctor Juan Carlos Blanco y Ministro de Fomento, doctor Gregorio L. Rodríguez al lugar de la ceremonia. Conduce el carruaje oficial don Angel Martinelli, auriga de los Presidentes.

Wiriot recepcionó un telegrama, donde se concretaba el contrato con Dollfus.

Casi preparada como se tenía la ceremonia, el Gobierno ordenó se acelerasen las últimas instancias, y así fué como se terminó de montar los dos palcos al final de la calle Sarandí, en los terrenos donde funcionaba el polígono de tiro del 3º de Cazadores. Por otra parte, se ubicó un gran guinche, se llevaron al lugar varios bloques de piedra, mientras que Oscar y Oliveira repartían las lujosas tarjetas de invitación...

AMANECE EL 18 DE JULIO DE 1901.

Montevideo se disponía a vivir uno de sus días inolvidables.

Instalados los palcos, un batallón íntegro corrió sobre los mismos, para probar su resistencia, como se estilaba hacer por entonces con esta clase de elementos de transitorio uso público.

El día espléndido, iba a favorecer la realización brillante de la ceremonia, estando embanderadas las calles principales de la ciudad, cuando a las 14 horas el Presidente, don Juan Lindolfo Cuestas, acompañado del Ministro de Fomento, doctor Gregorio L. Rodríguez, y el Presidente del Senado, doctor Juan Carlos Blanco, seguido en otros carruajes por varias personalidades, se encaminó hacia el final de la calle Sarandí, donde se inaugurarían simbólicamente los trabajos del puerto y donde tendría su punto de arranque la escollera Oeste.

LA CEREMONIA.

Un teniente del 3º de Cazadores había compuesto una marcha titulada "La magna obra", pieza que fué ejecutada por varias bandas militares a continuación del Himno Nacional.

Ocupado el palco oficial por el Presidente y sus Ministros — además del doctor Rodríguez, integraban el Gabinete, en Gobierno, don Eduardo Mc Eachen; en Hacienda, don Diego Pons; en Relaciones Exteriores, don Germán Roosen, y en Guerra y Marina, el general Pedro Callorda — acompañados por el Cuerpo Diplomático y altas autoridades, se procedió a encerrar en una caja de plomo depositada sobre una mesa de sólida y artística construcción, caja que había estado a cargo del ingeniero don Florencio Michaelson. Depositadas en esa urna histórica, se encontraban monedas, billetes de banco, dos planos de la obra a ejecutarse, medallas conmemorativas, los diarios del día, boletos tranviarios, un ejemplor de "Rojo y Negro", la planificación propuesta por el ingeniero francés M. Guérard, y tres medallas acuñadas con motivo de la "Fiesta del Arbol".

Mediante un movimiento ejecutado desde el palco por el Presidente, la caja, cuyo peso era de unos 40 kilogramos, comenzó a descender, en momentos en que era ejecutada la canción nacional.

Previamente, el señor Cuestas había golpeado sobre la urna con un martillo de plata y le correspondió al Ministro Rodríguez dejar caer la primera tierra, utilizando una pala de plata con mango de curutirá. Ambos objetos le fueron regalados, de inmediato, por el ingeniero Wiriot al Primer Magistrado, siendo aún conservados por miembros de su familia.

Estaban iniciadas las obras del Puerto de Montevideo.

LOS DISCURSOS.

Al entregarse los trabajos a la empresa francesa que los debía ejecutar bajo la supervisión de la Comisión Financiera que integraban nuestros compatriotas, doctor Juan Carlos Blanco, don Pablo Mañé, doctor Martín C. Martínez y don Manuel Artagaveytia, el Presidente Cuestas pronunció un conceptuoso discurso, en el que destacó la enorme importancia de la obra, sus alcances de futuro, señalando el hecho que 68 años después de jurada la Constitución, la Nación pujante se proponía realizar un proyecto de tal importancia, lo que revelaba la confianza que tenía la República en si misma, guiada por instituciones democráticas; y que era un inmenso honor para su gobierno, cumplir con este acto de gran trascendencia histórica en la vida del País.

Terminados los aplausos con que fueron acogidas las palabras del Presidente, habló el Ministro doctor Rodríguez, formulando los mejores augures para la obra que se inauguraba.

Con grandes festejos populares, iluminación y lanzamiento de globos en las plazas y una recepción en la casa particular del señor Cuestas, se dieron por finalizadas las ceremonias correspondientes al auspicioso acontecimiento que hoy evocamos al cumplirse casi medio siglo.



Don Juan Lindolfo Cuestas, Presidente de la República de la época.



Medalla conmemorativa, hecha por Gotuzzo, de Buenos Aires y que se entregó de manera limitadísima a las autoridades. (Cedida por la Sra. Angela Cuestas de Grünwaldt).

Placa de mármol colocada en oportunidad de la ceremonia que evocamos y que sigue emplazada en la pared de un edificio esperando el monolito que la perpetúe dignamente.





Mesa sobre la que se firmó el Acta y se soldó la urna en la que fueron depositados los objetos que se detallan en nuestra crónica. Pertenece actualmente al nieto del Presidente Cuestas, señor Federico Grünwaldt Cuestas.

La mesa tiene en su parte superior grabada la leyenda que informa el grabado que ofrecemos a nuestros lectores.



El helicóptero, picaflor mecánico

El "Hiller 360", tres plazas, con motor Franklin 178 H.P., comando y estabilizador aerodinámicos.

DERECHA: El Sikorsky, cuatro plazas, "S-51", motor Pratt y Withney 450 H.P.

②



EL helicóptero es actualmente la única máquina volante que domina completamente el espacio en sus tres dimensiones, teniendo la posibilidad ya de mantenerse inmóvil en el aire, avanzar, retroceder, volar de costado, subir y bajar verticalmente, utilizando para estas maniobras un espacio terrestre ínfimo. Hasta tal punto es maravilloso y variado su manejo que en Londres se ha llegado a realizar un espectáculo humorístico en el que un domador, con frac, cilindro y látigo dirigió un juego de helicópteros como si se tratara de fieras del circo, con sus saltos, juegos, y acrobacias, y Serge Lifar, el gran bailarín acaba de realizar en Villacoublay (París) un espectáculo de "bellet de helicópteros"... Apenas si falta un Degas que los pinte con los tules de las danzarinas...

Pero volviendo al tema mecánico digamos que el helicóptero está sostenido en el aire por una o más hélices horizontales (llamadas rotores) que proporcionan la sustentación acelerando hacia abajo un peso de aire igual al del aparato. El movimiento de la máquina se obtiene inclinando ligeramente en la dirección deseada todo el plano del rotor. La inercia del rotor es utilizada en el momento del aterrizaje para reducir a cero la velocidad de descenso, lo que permite tocar tierra con toda suavidad. El helicóptero, contra lo que pueden pensar los profanos no se expone así a ninguna catástrofe en caso de avería del motor, sino que se encuentra en mejores condiciones que el aeroplano para posarse en un mínimo de espacio. Muchos, viendo volar un helicóptero se preguntan cómo esta máquina de apariencia tan simple haya tardado tanto en aparecer y haya sido realizada cincuenta años después que el aeroplano. La razón es que con la hélice rígida,

El Piasecki "HJP 1" de la Marina americana, motor Continental 525 H.P., con dos pilotos y cinco pasajeros.

El "S.E-3060", motor Bramo Fafnir 1000 H.P., con carga útil de 880 kg.

El Kellet "X.R-10" con dos motores Continental de 525 H.P., con dos pilotos y diez pasajeros.

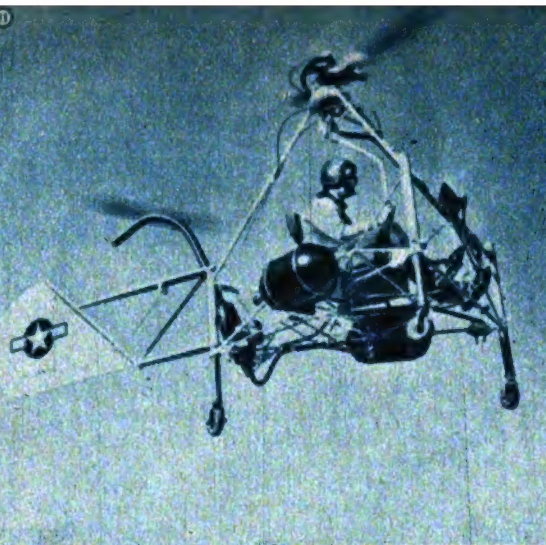








Helicóptero Kaman —tres plazas— motor Lycoming, 190 H.P., en la versión para usos agrícolas.



El Cierva "Air Horse", el más grande del mundo, tres rotores, motor Rolls Royce Merlin de 1620 H.P.



El Mac Donnell "Little Henry", monoplaza a reacción.

como la de los juguetes para niños, mientras es facilísimo obtener la sustentación es difícil conservar el equilibrio porque cualquier inclinación u oscilación del aparato tiende a magnificarse con resultados catastróficos.

El problema de la estabilidad, que algunos inventores trataron de resolver multiplicando el número de las palas no encontró solución sino cuando en 1922 La Cierva creó su autogiro de palas articuladas. El autogiro que es, en sustancia, un aeroplano con ala rotatoria (loca, no unida al motor) sirvió de laboratorio para el desarrollo y



la puesta a punto de dispositivos que fueron preciosos para la solución del problema de los helicópteros.

Estos problemas, son múltiples, de orden tanto aerodinámico como mecánico, y conducen a soluciones más bien costosas lo que retardó el desarrollo de esta máquina volante. Sólo cuando Sikorsky, constructor eminentemente práctico redujo el problema al mínimo eliminando todas las complicaciones no indispensables, fué que se llegó a los primeros helicópteros prácticos tales como para poder ser construídos en serie y utilizados con fines militares y civiles. Las primeras utilizaciones prácticas de los helicópteros fueron, en efecto, las del ejército y la marina americanos durante la última guerra (salvataje en lugares inaccesibles, vigilancia aeromarítima de los submarinos, unión entre los comandos militares en las zonas sin caminos de la campaña oriental). Después, y sobre todo en los últimos tres años, hemos asistido al rápido desarrollo del helicóptero, y su uso en agricultura, en transporte de correo, en salvatajes, mientras el profano espera impaciente la utilización del aparato para los usos comunes de la vida, con posibilidades ilimitadas.

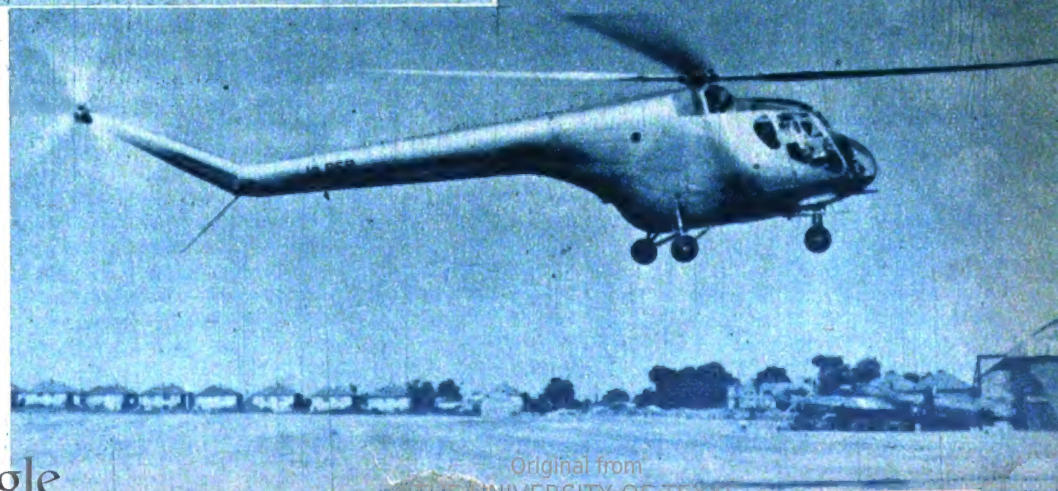
Hoy el helicóptero de la fórmula clásica normalmente adoptada es un vehículo confirmado por el uso práctico, producido en serie por varias firmas americanas, con un solo motor; mientras que hay otros grandes helicópteros con birotor en tandem y plurirotores, fórmulas preferibles porque la dimensión de los rotores es limitada por la necesidad de mantener la extremidad de las palas lejos de la velocidad del sonido de manera que sea evitado el peligro de la onda de choque, con sacudidas del material, vibraciones y descenso del rendimiento. Los helicópteros que están actualmente en el mercado pertenecen a diversas fórmulas todas dirigidas a evitar los diversos obstáculos de reacción producidos por la tendencia a rotar del motor y del fuselaje en sentido contrario al sentido de rotación de las palas. Estas fórmulas son:

1º Un rotor con hélice de cola antigiro (fig. 1, 2, 3 y 4).
2º Dos rotores coaxiales.
3º Dos rotores en tandem (fig. 5).
4º Dos rotores laterales (fig. 6).
5º Dos rotores intersecantes (fig. 7 y 8).
6º Plurirotores (fig. 9).
7º Un rotor con palas autopropulsadas (fig. 10).

En la nota se ven las distintas fórmulas establecidas para la solución de los problemas de los helicópteros.

IZQUIERDA: Helicóptero de dos plazas "Bell" con motor de 275 H.P., con estabilizador giroscópico.

ABAJO: El cuatro plazas "Bristol" "171-MK 1", motor Alvis Leonides 550 H.P.



RECORRIENDO AMERICA EN BICICLETA

Desde Cali (Colombia) el poeta, periodista y compositor popular Francisco Valencia Orellano llegó pedaleando al Uruguay

Pequeño, atezado, con un aire quieto y taciturno, este muchacho colombiano que se ha recorrido casi nueve mil kilómetros en bicicleta — ya debe estar por Río Grande do Sul — llegó a visitarnos a MUNDO URUGUAYO antes de seguir su travesía americana. Y, a nuestro pedido, decidió escribir la crónica que va a leerse, y que trasluce, en su escueta forma, un cúmulo increíble de esfuerzos, y una energía que sólo se explica con el acicate triunfador de los sueños.

CUANDO me dispongo a escribir esta rápida crónica de mis andanzas americanas para MUNDO URUGUAYO he dejado tras de mí una azarosa ruta de 8.700 kilómetros. Salí de la ciudad de Cali (Colombia) en febrero, y he cruzado, en pos de un ideal andariego y cordial, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile y la Argentina. Todo esto no tendría nada de excepcional. Muchos han hecho tanto y más camino, con animados propósitos del espíritu. Sólo que yo cumplí la ruta — interminable, ardorosa, llena de riesgos — en una bicicleta, lo que ya significa un esfuerzo apreciable.

En mi país, desde muy joven ,me dediqué a la composición musical y a las letras. No tenía yo sino 13 años y ya se trasmitía por radio mi primera composición: Se trataba de un bambuco titulado: "Serenata de amor", de tonalidad romántica y sentida, consecuencia de mis primeras emociones afectivas. Hoy, a los 24 años, he escrito centenares de composiciones populares, muchísimos versos, y he soñado con muchas cosas todavía irrealizables... He hecho periodismo, en relación con el más activo y fervoroso medio de prédica juvenil, y de todas esas inquietudes y aspiraciones surgió la idea de escaparme a recorrer tierras de América, a ver otros países, a conocer pueblos hermanos, a sentirme unido intelectualmente con otros hombres... Todos mis gustos literarios y musicales, y mi afición ciclista se completaron para darme el envión que me sacó de Cali en febrero y me hizo tomar el rumbo que he seguido. La aventura se inició en complicidad fraterna con un gran amigo, joven como yo, Luis Montoya. Ni él ni yo solicitamos ni pretendimos ayuda económica alguna para la empresa. Nos pareció, y sigue pareciéndome, que sólo tiene valor este esfuerzo si se cumple con los propios medios.

UN GRAVE PERCANCE EN EL RIO GUAYAS

Al principio todo marchó muy bien. Dos jóvenes, animosos, con mil planes de andanzas lejanas, una gran camaradería, un motivo de viaje lleno de atractivos ¿qué mejor? Las primeras rudezas del camino las sobrellevamos con espíritu alegre. Pedaleábamos con entusiasmo. Frío, que nos entumecía, o soles a plomo en llanuras inhóspitas; tramos escarpados que reclamaban toda nuestra energía; jornadas extenuadoras, todo no era sino las peripecias lógicas de un gran propósito; los países hermanos estaban más allá, y debíamos llegar. Pero el río Guayas, en el Ecuador, nos dió el primer y gran disgusto. Debíamos cruzarlo en una embarcación en la que pusimos nuestras bicicletas y todos nuestros implementos, entre los cuales una filmadora de mi propiedad. La embarcación se hundió y Montoya y yo nos contentamos con salvar la vida: todo lo que llevábamos se perdió. Esto desanimó a mi compañero, que con gran pesar por el sueño que se le desvanecía, decidió volverse a Colombia. Yo, en cambio, logré sobreponerme al desánimo — sobre todo el que originaba la pérdida de casi todo mi caudal — y resolví continuar el viaje, a cualquier costo. Pude obtener otra bicicleta y, solo, seguí el camino. Ya no tenía el ánimo que da la presencia de un compañero ni la seguridad de una común vigilancia entre los percances.

La etapa del Perú fué durísima. Las costas de este país son muy accidentadas y el calor durante el día era sofocante, lo que me obligaba a marchar sobre todo de noche. Cuando quería descansar, dejaba el camino, hacía un hueco en la arena, me metía en él, y me resguardaba así de los fuertes vientos que azotaban esos lugares.



Francisco Valencia Orellano, junto a su segunda bicicleta, leyendo "El Mercurio" en Santiago de Chile.

¿NO ESTARE ENTRE LOS FANTASMAS?

Esta costumbre y necesidad mía, dió lugar a una incidencia muy graciosa, que me ocurrió en el recorrido entre Atico y Camaná. Soplaba un viento fortísimo. Y yo apelé al recurso de hacer el hoyo y meterme dentro para pasar la noche. Serían más o menos las dos de la mañana cuando sentí que pasaba un grupo de gente. Eran cuatro campesinos. Se me ocurrió llamarlos para pedirles algo de comer, pues hacía día y medio que no había encontrado lugar para reponer provisiones. Con unas lámparas que llevaban alumbraron en dirección a la voz, y sólo vieron mi cabeza sobresaliendo del hoyo ,de arena. Esto les impresionó tanto que dando voces empezaron a coger piedras y a tirármelas, por lo que me vi obligado a salvarme saliendo de mi refugio. Y fué levantarme y levantarse al mismo tiempo un verdadero turbión de arena que me envolvió, y me hizo parcialmente invisible, dándome con toda seguridad — entre la arena y los débiles reflejos de las lámparas — un aspecto fantasmal. El hecho es que me bastó que me irguiera para que los campesinos salieran disparando a todo lo que daban las piernas! A las nueve de la mañana llegué a Camaná, pueblo muy supersticioso. Y en seguida me preguntaron si no me había encontrado con la "cabeza parlante"!... Así se escribe la historia. Y quizá, cuando regrese, me encuentre con que el sitio del hoyo se llame ya "Curva del Decapitado" o cualquier nombre por el estilo...

OTRO ACCIDENTE EN LA CORDILLERA

Pero como si no hubiera bastado con que en el percance del río Guayas perdiera una excelente bicicleta y me tomara un tremendo remojón, estaba destinado a perder mi segunda máquina en el cruce de la cordillera. Ningún momento del viaje fué peor que la etapa de Los Andes a Cuevas, tramo verdaderamente angustioso y en el que tuve que realizar enormes esfuerzos para sobrellevarlo y no quedarme en el camino. Esa región fronteriza de Chile con la Argentina me dejó un recuerdo dramático. Peleando con la nieve, cuesta arriba, tuve que echarme la bicicleta al hombro, y subir así, llegando a la cumbre con las espaldas llagadas. Pero algo más me ocurrió entre Portillos y Cuevas. Y fué que yendo en cuesta abajo rodé por la pendiente y destrocé la bicicleta, lastimándome además el rostro. Una de mis fotos da clara muestra de este accidente pues tuve que andar muchos días con la nariz vendada. La consecuencia fué que tuve que

Con la venda sobre la nariz, después del accidente en la cordillera, el valiente raidista, se exhibe en tierra argentina con su tercera bicicleta, la misma con la cual ahora pedalea por el sur brasileño.

conseguir otra bicicleta en la Argentina para terminar el camino hasta Buenos Aires, ciudad para mí muy simpática, porque en ella se había editado en 1948 mi libro "El canto de la montaña".

Mi viaje no ha sido solamente aventura. También se ha concretado en cosas prácticas y efectivas.

En el árido norte de Chile, las autoridades sanitarias de la región, me entregaron suero para vacunas antivariólicas, con las cuales vacuné a más de mil personas de la inhóspita región. Tal afirmación, está certificada por un comentario del diario "La Estrella" de Valparaíso, de fecha 28 de abril del corriente año. A él me remito al respecto.

Muchas dificultades y muchos inconvenientes fueron surgiendo a cada paso. Los caminos de los países de América, por razones topográficas especialmente, no son nada fáciles por cierto. Agregado a ello, están las diferencias de clima y ambientes que fueron representándome vallas de difícil superación. Pero siempre tuve la misma fe y voluntad: llegar, llegar...

LA MUSICA FOLKLORICA EN AMERICA

Y ahora unas palabras acerca de mi principal actividad, la composición de música popular.

Todos los pueblos tienen su manera de expresar sus sentimientos, ya sean éstos tristes o románticos.

América es un Continente de mucha esperanza, pero también es un continente bohemio, ama lo sentimental, lo triste y lo romántico.

(Continúa en la página 62)

En Montevideo: con el visible desgaste físico provocado por sus penurias, Valencia Orellano nos hace oír uno de sus bambucos.



GRAN OPERA



Por VICKY BAUM

AL entrar en su camarín Madame encontró a Semper plantada delante de la puerta, centinela en cólera.

—Hay una joven ,ahí dentro y no consigo que se vaya, anunció con aire furioso. No quiere decir su nombre. Dice que Ud. la espera.

Madame pasó muy de prisa por delante de la camarera. Se detuvo como petrificada a la vista de una joven sentada en un rincón.

—Sí, soy yo, dijo la joven.

—Santa María, madre de Dios, eres tú.

Semper a la expectativa se había colocado detrás de Madame para no perder una palabra de la escena. Pero Madame le cerró la puerta en la nariz. No tenía necesidad de ella hasta dentro de diez minutos.

—Y bien, Katzerl... qué sorpresa, dijo un poco más dulcemente, pero sin estar aún calmada. ¿Cómo has venido?

—Por el ferrocarril. Hubiera venido a esperarte a la llegada del barco, pero sé que eso no te gusta.

—No, no puedo soportar que vengan a esperarme, dijo Madame, distraídamente, observando a su hija:

Tiene un aire abominable, pensaba, sirviéndose de su palabra preferida. Ese tapado, ese sombrero, esos zapatos, abominable.

—¿Has dicho al entrar quién eres?, le preguntó con un nuevo acceso de mal humor

—No temas, no. Yo no quiero comprometerte, contestó la joven con mucha amargura.

Ella detestaba a su madre, a causa de su joven presencia y también porque llegaba a cualquier parte. Pero sobre todo la detestaba porque se daba cuenta ella era descolorida y fea al lado de esta madre extraordinaria.

—¿Pero cómo te dejaron entrar?, le preguntó; porque en el Metropolitan se cumple estrictamente el reglamento, que no permite entrar a extraños en los camarines de los artistas.

—Yo me introduje como el camello, por el ojo de la aguja, respondió Katzerl. Esto hizo aparecer una débil sonrisa en el rostro de Madame .Esto era más humorístico de lo que se hubiera podido esperar de parte de Katzerl.

—No era necesario que vinieras a Nueva York. Yo hubiera ido a verte a fin de estación a San Francisco.

—Hubiera sido muy tarde, respondió su hija con aire sombrío.

Madame echó una furtiva mirada a su reloj; tenía tiempo suficiente para vestirse. En presencia de su hija ahora se sentía peor que de costumbre. Katzerl era el único ser que parecía no quererla, la única que no la encontraba maravillosa, buena y magnánima. La única que parecía encontrarla, no encantadora sino desagradable.

—¿Tienes tu entrada ,o quieres que te consiga una? Todo está vendido, pero tal vez...

—No, gracias. Tú sabes bien que no quiero. No me quedaré a la representación.

—Está bien, dijo Madame, pero no hay que ser tan orgulloso.

De pronto se sintió muy nerviosa. Mirando el reloj dijo: —Excúsame. Y encendiendo todas las luces, agregó:

—Tengo que maquillarme.

—No te molestes por mí.

Ella contempló el cuerpo de su madre, emergiendo de las vestiduras caídas en tierra. Se encontró desagradablemente chocada.

Mientras Madame manejaba con vivacidad sus potes de crema y daba a su piel de rubia el tinte oliváceo del rostro de "Carmen" se preguntaba cómo sería la causa de la sorprendente de su hija.

—¿Tienes necesidad de dinero?

—¿Cómo?, preguntó Katzerl asombrada.

—Te pregunto si tienes necesidad de dinero. ¿O has venido solamente para verme? ¿Puedo hacer algo por ti?

—Sí, dijo Katzerl.

—Cómo... sí.

—Sí, tengo necesidad de ti.

En seguida Madame estuvo a su lado.

—Vamos esto se arregla. Si la señorita Katzerl tiene necesidad de mí, yo estoy aquí, pronta a ayudarla en lo que pueda. ¿De qué se trata? Dime lo que precisas. Trató de acariciar las mejillas y los cabellos de la joven, pero sus manos estaban llenas de grasa y perfume con ese curioso olor a vainilla de las cremas. Katzerl se desprendió imperceptiblemente de esta caricia. Después escondió su cara con las manos y sollozó sin derramar lágrimas.

—Voy a tener un hijo— dijo Katzerl, siempre con la cara entre las manos.

Madame se quedó inmóvil un instante teniendo la peineta española entre sus manos.

—Calma, pensó, tengamos calma.

Tragó saliva dos veces antes de arrodillarse ante ese ser postrado que era su hija. Hubiera querido tener a Katzerl entre sus brazos, besarla, acariciarla.

Hubiera dejado desparramar sus lágrimas para secarlas en seguida; pero Katzerl parecía temer su contacto, hizo un gran esfuerzo sobre sí misma para tenderle las manos.

—No estás obligada a tenerlo, si tú no lo quieres — murmuró a su oído.

—Pero yo quiero tenerlo, yo lo quiero — respondió con una violencia inesperada mientras se descubría su cara pálida de rabia.

—Bueno, entonces esto es magnífico, Katzerl — respondió Madame en tono inseguro. Piensa, pues, un nieto o una nieta para mí, es realmente magnífico. Seremos tan felices con ese niño... tan felices.

—Oh, no, dijo la joven. Tú no serás feliz, tú no lo quieres, no lo podrás soportar, como no has podido soportarme a mí. No mientas, no te mientas a ti misma. Tú no quieres tener nietos, tú no quieres ser abuela. No querías antes ser madre. Me has tenido escondida en conventos y pensionados suizos, porque tenías vergüenza de mí. Cuando tenga al bebé no te lo dejaré ver, ¿me entiendes? No te permitiré ni mirarlo, ni tocarlo, ni hablarle, será mi hijo y no el tuyo.

Esta explosión de cólera fué tanto más penosa porque Katzerl se mantuvo muy dueña de sí. No lloraba ni gritaba. Solamente murmuraba palabras amargas e insensatas. Sus labios blanquecieron, pero no perdió su contralor. Esto entristeció a Madame y la dejó aturdida.

—Katzerl, dijo, vamos Katzerl, termina con esas tonterías. ¿Quién es el padre? ¿Lo amas? ...jame hablarle: es preciso

que te cases con él. Yo sé lo que tengo que hacer, dijo enérgicamente.

—Pero yo soy casada. Es que te has podido creer que yo hubiera tenido un hijo sin haberme casado?, dijo Katzerl con prudencia.

—No, seguramente no —pensó Mademe casi con reproche.

—Yo te escribí contándote esto. ¿No vas a decirme ahora que olvidaste lo que decía la carta?

Durante un segundo de pánico Madame buscó en su memoria.

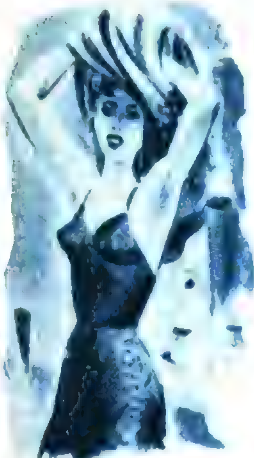
—Yo no recibí esa carta. ¿A dónde la enviaste?

—A Río de Janeiro.

—Y bien, yo no la recibí.

Esa carta, pensó, se habría perdido entre las docenas de sobres que tiraba todos los días al canasto sin abrirlas. Hizo una tentativa para tomar la mano de su hija y ésta la dejó hacer. Era mejor así; tenía necesidad de un contacto físico, sino se sentiría perdida.

—Y ahora, cuéntame todo — le dijo.



—Entonces Katzerl crispada, siempre a la defensiva se puso a contarle. Katzerl cursaba el tercer año de historia en la Universidad de Harvard. Durante una reunión había conocido a Cyril Durham, joven arquitecto y por lo que comprendió Madame, Katzerl había perdido la cabeza. La "personalidad magnífica" de Cyril la había "totalmente conquistado". Comprendió también que este Cyril sería un hermoso muchacho, un enamorado ardiente y que había fácilmente convencido a Katzerl de seguirlo y convertirse en su esposa. Hacía ahora cuatro meses que estaban casados y el niño entraba en su novena semana. Los dos primeros meses habían sido un verdadero paraíso y los que le habían seguido un infierno no menos auténtico. Madame comprendió después de un reto las dificultades matrimoniales de Katzerl. Esta se rehuía a dar detalles. Cyril era de familia rica y tenía algún dinero; tenía además muchos éxitos en su carrera de arquitecto. Pero tenía toda clase de jóvenes hermosas y livianas, que tenían con él conferencias interminables fumando y bebiendo, las cuales lo trataban como a un verdadero perrito faldero.

Tenía una increíble secretaria rusa, indispensable, vulgar y muy íntima. Venía a menudo (maldición de nuestra época) con manchas de rouge en las mejilas. Había noches que no venía a dormir y a la mañana siguiente se sentía mal y maltrataba a Katzerl, durante el desayuno. El tenía el diván del estudio donde se dormía si llegaba muy tarde sin decirle las buenas noches. Habían pasado tres horribles días y sus noches sin que él se apareciera. Y ahora la catástrofe era completa. Era el fin del mundo. Cyril la había dejado. Había partido para Nueva York para siempre.

—El me envió el dinero para la casa por un mes por medio de su abogado— dijo Katzerl— yo creo que no me ama más.

Ella tiene ojos hermosos — pensó Madame, en medio de toda esta tristeza.

—Si no te ama, ¿por qué no lo olvidas? — le preguntó.

—Pero yo lo amo, es mi marido, me pertenece. Yo me mataría antes que renunciar a él.

Madame sacudió tristemente la cabeza. Conocía esas palabras, conocía esa voz eterna de la esposa transmitida de generación en generación desde el día en que Eva le había hecho la primer escena a su marido.

—Bueno, ¿qué quieres tú que yo haga entonces? — le preguntó un poco enervada.

—Hablale, dile que yo lo amo, tráemelo. Tú tienes experiencia con los hombres. Tú sabes atraerlos, dijo Katzerl más agresiva que implorante.

—Escucha — dijo Madame. Yo tengo muy poco tiempo, es preciso que te vayas. Hablaremos de todo esto cuando haya vuelto de San Francisco. Tal vez de aquí entonces se haya arreglado todo.

Katzerl se levantó rápidamente:

—Excúsame de haberte molestado, dijo ella. Está visto que la Opera te es más importante que mi felicidad. Está bien. Tú no me verás más.

No era la primera vez que la amenazaban con un suicidio, pero era la primera vez que la amenaza venía de su hija.

—Espera, espera— dijo ella precipitadamente. Tú sabes que yo haría por ti cualquier cosa. Solamente... Diez minutos del debut de la representación no es el momento mejor elegido para tomar decisiones de tal importancia.

Madame echó una nueva mirada sobre ese rostro pálido y desesperado y dijo después muy ligero:

—¿Dónde se puede encontrar a tu marido? Yo le hablaré esta noche mismo, si tú me prometes tomar el primer tren para Boston y dormir tranquilamen-

(Continúa en la página 53)

Vista del airoso cerro de Pan de Azúcar a donde se llega por un aerocarril instalado en 1911. En la cumbre se puede observar el edificio destinado a la Televisión. La foto ha sido tomada desde el aristocrático barrio de Urca donde otrora funcionara el famoso Casino

LA ESTACION DE TELEVISION MAS GRANDE DEL MUNDO

Será inaugurada en agosto en la cumbre del Pan de Azúcar de Río de Janeiro

Por DIONISIO A. VERA

Enviado Especial de MUNDO URUGUAYO (RIO DE JANEIRO, JULIO)

ESTA ciudad crece rápidamente. Hacia arriba y hacia los costados. Trepa por los morros pero también se eleva magníficamente hacia las nubes. Río será en el porvenir algo así como la Nueva York de América. Sus rascacielos nacen como por arte de magia y hay como una fiebre de llegar más alto; algo así como una competencia vertiginosa sobre quien levanta el edificio de más pisos. Esto es en Río una necesidad, también. Bordeando morros y montañas, la ciudad zizaguea de un modo inverosimil. Apretada ya en nuestros tiempos entre el mar y la montaña, Río se eleva hacia lo azul. La propiedad horizontal parece ser aquí algo anticuada y conocemos ahora cientos de personas que hace años tienen su casa en Copacabana; es un apartamiento de un rascacielo; es un piso entre veinte pisos más, todos con sus propietarios felices de asomarse al balcón y contemplar las aguas verdes, los cerros imponentes donde las nubes blancas envuelven como en gasas las cimas.

Pero Río ya encontró la manera de crecer aún más. Se ensancha ahora. La dinamita deshace los morros, los trae abajo; las grandes máquinas lo cortan prácticamente en rebanadas y también como por arte de magia, allí se levanta un nuevo barrio. Castello es un ejemplo típico de lo que decimos. Castello era un morro que estaba a tres cuadras de la Avenida Río Branco como otros tantos que aún están por todos lados cubiertos de casitas amarillas y cruzado de callejuelas inverosimiles. La ciudad tenía que expandirse hacia el aeropuerto Santos Dumont, alargarse desde Río Branco hasta el mar por ese lado. Y cayó el famoso morro. Más de una docena de rascacielos más altos que los que tiene nuestra flamante Avenida Agraciada han echado allí sus raíces. Surgieron imponentes las masas de cemento y hierro con su lisa arquitectura moderna y sus ventanales todos de vidrio alumbrados en la noche por mil reflejos de millones de bujías. Castello fué un ejemplo. Se nos dice que otros cerros desaparecerán y otros barrios nacerán allí donde antes aparecía la silueta marrón oscura de los morros clásicos,

La gran playa de Urca en el contrafuerte del Pan de Azúcar, donde han sido instaladas las torres para la Televisión. En este lugar funcionan diversos juegos y se practican varios deportes



cientos de callejuelas tortuosas.

Pero Río no crece solamente potente en sus edificios, en su comercio, en las artes, en las letras. Río va en camino de jugarle a Buenos Aires el primer puesto entre las grandes ciudades de esta parte de América. Y va en camino también, la "ciudad maravillosa", de sobrepasar en tros aspectos, el empuje arrollador de los grandes centros norteamericanos.

Levanta en estos momentos la capital del Brasil su primera estación de televisión, la primera en América y que según nos han dicho los técnicos, será la primera del mundo en potencia.

El cronista de MUNDO URUGUAYO, habló con las autoridades máximas de Diarios Associados, esa cadena notable de rotativos y radios de este país. La Radio Tupi que pertenece a esa sociedad, una de las mayores del mundo en su género, tendrá esta estación de Televisión. Está enclavada en lo más alto del Pan de Azúcar. Desde la ciudad se destaca la masa gris del edificio y de sus torres. Está en la última fase de su construcción y Brasil se sentirá orgulloso de haber contribuído al adelanto de las artes, de las letras y de la cultura en general, inaugurando muy pronto esta estación sin duda maravillosa.

Gracias a la gentileza — tan proverbial entre los brasileños — del señor José Mauro, Director de Radio Tupi y del técnico señor Luis Jatobá, pudimos tomar algunas notas muy breves por cierto, para nuestros lectores. La parte técnica es demasiado compleja para relatarla y comprenderla. Es mejor entonces decir solamente que las estaciones de televisión más potentes del mundo, las de Estados Unidos, tienen 525 líneas de trasmisión y esta de Río, tendrá 625, o sea cien más. Ya han sido colocados siete mil receptores en comercios, lugares públicos y casas de familia, sobre-pañías norteamericanas. Tiene una ventaja extraordinaria esta estación del Pan de Azúcar. La altura. La mayor estación del mundo está enclavada en el edificio del Empire States de Nueva York, pero la del Pan de Azúcar está mucho más alta. El técnico, señor Luis Jatobá, que durante diez años se especializó en televisión y otras materias afines en Norte América nos explicaba que cuanto mayor es el radio de horizonte que se toma con los aparatos, mayor también es la potencia y claridad de la trasmisión. La estación de Televisión de Río tiene pues, todas estas ventajas sobre las mejores del mundo y ha de significar un salto grande hacia adelante, en el [redacted] del mes de agosto próximo.

Se pretendía que la estación estuviera terminada para principios de Julio, de modo que todos los matches finales del Campeonato actual, fueran trasmitidos a todo el mundo: Las escenas de los juegos, los congresos, los programas especiales, los actos extraordinarios que se llevan a cabo con motivo de este torneo. Pero las obras se atrasaron un poco y recién para el mes señalado estará pronta la magna obra.

Tales a grandes rasgos lo que será la primera estación del Mundo en Televisión. Que, para orgullo de América, la inaugurará el Brasil.



DE PEARL HARBOUR A COREA

Por ROBERTO FABREGAT CUNEO **(Especial para MUNDO URUGUAYO)**

ESTAMOS, según Spengler, en el ciclo de las grandes guerras mundiales. Y conste que el formidable trompetero de la decadencia occidental soltó a la prensa ese vaticinio en 1933. Le agregó entre otras cosas: "El magno juego de la política mundial no ha terminado. Es ahora cuando mayores apuestas se arriesgan".

Y en efecto, desde 1945 las apuestas se vienen doblando en el juego mundial que terminó por llamarse "la guerra fría". El movimiento de las piezas se ha acelerado sin cesar sobre el tablero. Pródigo en sorpresas, inmenso en sus proyecciones, este quinquenio 1945-50 es digno de las grandes épocas, de las más grandes que se hayan visto en la historia. No litiguemos con errores y descuidos, que siempre los hubo y siempre los habrá. Si faltasen los errores, la marcha del mundo sería tan imposible como si faltasen los aciertos. Por eso no haremos mezquinos inventarios de omisiones o fallas en la política mundial. Hay en cambio que señalar el magnífico estado de dinamismo, alerta y vigilancia de Estados y pueblos que ayer se inclinaban por el aislacionismo. Que nunca hemos estado más lejos del *laissez faire, laissez passer;* de Chamberlain y la triste partida de Munich, perdida antes de que se barajasen las cartas.

Y sobre todo, hay que considerar que nunca la política mundial fué tan lejos ni se ligó tan decisivamente a auténticos factores bio-geográficos, a primeros conceptos de ética y sociología. Porque lo que en postrera instancia está en juego en este quinquenio es la filosofía misma de la vida y de la sociedad, la concepción del hombre mismo. ¿Qué es? ¿Una criatura del Estado o un ser de libre determinación? ¿Un juguete de la economía y la historia o un hacedor de sistemas económicos e históricos? No otra es la pugna entablada entre la URSS y los Estados Unidos, por encima de todo el guerrilleo de fronteras, posiciones y mercados. Y no otra es la polémica entre el neo-marxismo y la democracia. Aquél es el fatalismo de las formas técnicas y sociales; ésta representa el albedrío en todas sus incitaciones, interrogantes y movimientos imprevistos. El neo-marxismo, pese a su origen, resulta un credo asiático; la democracia, surgida un día instantáneamente en Francia y en EE.UU., es de sustancia occidental.

Las dos gigantescas potencias que típicamente encarnan esas ideologías hace cinco años que están frente a frente en la larga y complicada divisoria de Alemania, con mil provocaciones, incidentes y réplicas. Sin embargo, el primer choque bélico de las dos políticas se ha producido en Corea. ¿Por qué en esta península montañosa que estuvo hasta hace muy poco bajo el protectorado japonés? En primer término porque Corea, con sus 220.000 kms. cuadrados y sus 3.500 islas e islotes diseminados sobre 8.000 kilómetros de costa, constituye una posición intermedia, militarmente codiciable, entre la Mongolia y la Siberia rojas y el Japón ocupado. Luego, por causas más específicas en busca de las cuales hemos de remontarnos hasta 1943.

En ese año, los jefes de gobierno Roosevelt, Churchill y Chiang-Kai-Shek mantuvieron en El Cairo una conferencia, en el curso de la cual declararon que terminada la guerra, Corea sería libre.

Así hubiera evidentemente ocurrido, de no haberse registrado, en 1945, la tardía decisión de Rusia de entrar en guerra contra el Japón, cuando ya el imperio amarillo estaba moral y materialmente vencido. Fué al amparo de esa cómoda declaración de guerra que las tropas soviéticas invadieron Corea por el Norte, el 12 de agosto de 1945. El 15 de agosto el Emperador del Japón se manifestaba dispuesto a la rendición incondicional impuesta desde mucho antes por los aliados y dos semanas después 20.000 soldados norteamericanos, al mando del General Hodge, desembarcaban en el Sur de Corea. El 10 de setiembre dicho general recibió el acta de rendición de las fuerzas japonesas destacadas en Corea.

Desde entonces las dos fuerzas expedicionarias quedaron en Corea, la que resultó prácticamente dividida en dos zonas arbitrariamente separadas por el paralelo 38. En la zona del Norte se estableció un gobierno comunista, con capital en Phyong-yang, mientras que la República del Sur inauguraba un gobierno democrático y parlamentario, con capital en Seul, su ciudad más moderna. Son imaginables la tensión y los trastornos que esta bicefalía ocasionó en la vida coreana, y que ninguna de las dos regiones se basta a sí misma; la del Norte posee minerales y maderas, la del Sur los cultivos, especialmente de arroz.

En un país en tales condiciones, donde reinan la ignorancia, el analfabetismo y la superstición, se corría mínimo riesgo para una aventura de esta clase. De ahí que el conflicto haya ido a estallar precisamente en esta vieja península que nunca tuvo arte ni parte en los juegos de la política mundial. Poco difícil, en verdad, habrá resultado persuadir o presionar a los nord-coreanos a que tomasen las armas contra "la camarilla" del Sur. La agresión se consumó en forma sorpresiva y típicamente fascista.

A lo que parece, la guerra será larga y nada permite esperar soluciones simples. Las líneas de abastecimiento rodean la mitad del planeta. La firmeza de la decisión norteamericana ante los primeros contrastes recuerda un poco los días de Pearl Harbour. Y Pearl Harbour cerró un capítulo en la política exterior de EE.UU. para abrir otro de proyecciones incalculables. Aquí acaso ocurra lo mismo. Una agresión determinará a EE.UU. a llegar mucho más lejos de lo que jamás hubiera llegado por propia iniciativa. En los grandes caracteres de la época que vivimos, se han acabado las vacilaciones y los apaciguamientos.

Y mientras tanto ¿es este un simple tanteo del Kremlin para explorar las posibilidades de una empresa similar en Alemania, país ocupado en forma muy semejante a la de Corea? ¿Es sólo un intento de expansión pro-soviética en un punto que se juzgó vulnerable? ¿Ha acrecentado las probabilidades de una guerra mundial, o por el contrario la decisión estadounidense favorecerá la causa de la paz?

No haremos predicciones en concreto. La historia tiene siempre salidas imprevistas y desenlaces inesperados, a veces resueltos con maestría de dramaturgo. Luego, aún dentro de un plan de previsiones más modesto, los pronósticos siempre damnifican. Si se acierta, porque confieren una falsa seguridad; si se yerra, porque han ocasionado preocupaciones inútiles.

Sólo diremos, dentro del plan de interpretación general que evocamos al comienzo, que estamos, evidentemente, en la era de las guerras mundiales. Ello no significa que fatalmente el mundo, en su marcha, tenga que desembocar en la III de las guerras mundiales. Puede muy bien haberse alcanzado el climax en la II. Puede ocurrir una mutación de factores que cambie todo el panorama. Pero esto lo dirán los historiadores del futuro. A nosotros nos toca decir bien alto, frente a lamentaciones sistemáticas y derrotismos, que estamos viviendo una de las más fermentales y tensas épocas que se hayan conocido.

Seul, la capital de Corea meridional, fué modernizada durante las décadas del régimen japonés. — (Abajo, derecha): El progreso, en cambio, no llegó hasta el interior donde la tierra se cultiva con los métodos más rudimentarios. La foto muestra un molino de arroz en una de las aldeas del interior del país.





Francia

LO ESPERA



Francia fué siempre una poderosa atracción para el viajero. Su cultura, su desbordante alegría, sus bellezas naturales, el embrujo de ciudades como París, Marsella, Niza... todo es subyugante, todo invita a visitarla. Hágalo entonces volando por PANAIR DO BRASIL. Los lujosos Constellation que integran la Flota Bandeirante de PANAIR DO BRASIL harán que su viaje sea más cómodo, rápido y económico

PANAIR DO BRASIL

LO LLEVA



Consulte a su Agencia de Viajes o a

PANAIR DO BRASIL

ANDES 1341 - 43 MONTEVIDEO T. E. 8 - 97 - 47

... Haciéndose Gente ...

por SERAFIN J. GARCIA

—BUENO, hasta la vuelta, m'hijo. Pórtesé bien y no yore, que usté ya es un hombrecito.

Luego de estas palabras sintió en la frente el beso torpe y vacilante del padre, cuyas barbas hirsutas, al pincharle la piel, produjéronle un desagradable escozor.

—Adiós, Ufrasito.

—Que te vaya muy bien.

—Y a ver si no te olvidás de nosotros.

Los tres hermanos menores se le colgaron a su turno del cuello, mojándole la cara con sus ardientes y copiosas lágrimas. El apretó los dientes y los puños y así logró mantenerse con los ojos secos, a pesar de que el corazón parecía subírsele a la garganta y ahogarlo. De buena gana hubiera acompañado aquel llanto, con el que se cerraba una etapa de su vida. Pero no quería defraudar a su padre ni tampoco aparecer como un flojo ante el desconocido peón que guiaba el carro. "Tata siempre me dice que los hombres no yoran", pensó. Y ese pensamiento lo ayudó a dominarse.

—¡Arriba, arriba, amigo, que se nos hace tarde!

La voz del conductor, imperativa y áspera, puso término a aquella despedida que ya empezaba a resultarle demasiado penosa.

Se desprendió casi con brusquedad de los hermanos, y saltando resueltamente al carro sentóse junto al peón, en la tabla delantera. Un latigazo sobre el anca de cada caballo, seguido de tres o cuatro palabrotas, y el tosco vehículo se puso en marcha, chirriando de manera insoportable.

—¡Sea respetoso y bien mandao con el patrón, m'hijito! — alcanzó a gritarle todavía el padre, mientras se hacía a un costado para darles paso —¡Piense que a lao de don Isidro usté puede hacerse gente!

El carro se alejó a campo traviesa, dando tumbos, hasta alcanzar el camino. Allí torció a la derecha y prosiguió traqueteando rudamente.

Desde la cima de una cuchilla volvió Eufrasio la cabeza y alcanzó a divisar aún el pequeño rancho gris, de enmohecida quincha y arqueado mojinete. Y, confundiéndose con sus terrones — igual quietud, igual color, idéntica tristeza — la delgada figura de su padre ,a cuya bombacha se asían las manos de los tres hermanitos, inmóviles también, como el hombre, como el rancho, como el paisaje entero.

Porque todo — hasta el tiempo — parecía hacerse detenido allí, donde acaba de morir su niñez.

◆

El carro descendía ahora una ladera dando saltos tremendos, que a cada instante hacíanle perder el equilibrio. La dura tabla lastimaba sus carnes. Y el codo del peón, al agitar éste las riendas, solía golpearle con fuerza las costillas. Pero él soportaba sin protestas ni quejas el incómodo viaje. Que para eso ya era un hombrecito.

—¿De qué murió tu madre, gurí?

La inesperada pregunta, unida a la brusquedad del ronco vozarrón, hiciéronle estremecer a pesar suyo. Pero se rehizo al instante y contestó:

—Yo no sé bien, mire... El dotor del pueblo dijo que tenía el tifo, y doña Cipriana ,en cambio, la trataba pal daño.

—Ahá!... Figuráte vos, las cosas... En fija que había'e ser daño...

—Tal vez, no más...

Hicieron otra legua en silencio. Un silencio pesado, que sólo interrumpían los gritos con que ,de tanto en tanto, azuzaba el peón a los lerdos mancarrones.

—¡Vamos, vamos, sotreta! ¡Tira, matungo pasmao!

Al cruzar una cañada, el hombre detuvo el carro para que las bestias abrevaran. Y luego de beber él también, a grandes y ruidosos sorbos, el medio litro de agua turbia recogida en el sombrero, se puso a armar un cigarro.

—¿Querés pitar, gurí?

—No, munchas gracias. Tata no me deja.

—¡Si serás zonzo, mismo! Cuando yo tenía su edá ya tragaba el humo y todo...

—Bueno, traiga. Total...

Lió el cigarro, esforzándose en disimular su impericia, y lo chupó con fuerza, "a lo hombre", no bien el peón arrimóle la brasa del suyo.

Primero tuvo un acceso de tos violenta. Luego debió luchar contra las náuseas y el mareo. El otro lo observaba riéndose a carcajada suelta. Y él, rojo de vergüenza ante la burla, siguió empeñándose en aspirar aquel humo fétido y picante.

Minutos después continuó dando barquinazos el carro en el camino abrupto. Y la tabla de bordes filosos, aliada al huesudo codo del conductor, volvió a martirizar su ya maltrecho cuerpo.

—¿Así que entonces te yamás Eufrasio?

—Sí, señor.

—No es malo el nombre. Pero a vos te cái muncho mejor el apodo'e Terutero. Con esas caniyas finas y tirando a moradas que tenés, y ese mechón de pelo alborotao en la nuca, parecés talmente un terito que ricién sale del nido.

Eufrasio no respondió. Miróse a hurtadillas las piernas flacas y tanteó con disimulo el indócil 'remolino' 'a que acababa de referirse el hombre.

Tal vez éste tuviera razón. Pero de to-

FABINI, LA FORMA Y EL SONETO

He aquí una recia y expresiva fisonomía de Eduardo Fabini. La plasmó en bronce el escultor compatriota Rossi Magliano y una de sus reproducciones ocupa hoy un lugar en el Museo de Arte Moderno de Madrid. En esta hora en que la desaparición física de nuestro gran compositor concita el fervor de evocaciones y homenajes, esta forma tiene, con la gravitación de su calidad plástica y de la admiración que la inspiró, un justo lugar en el concierto emotivo de nuestro pueblo.



Soneto ante la muerte de Fabini

El llanto ya hasta el cielo se levanta
y baja el sol a la besana pura
donde Orfeo, entre coéforas, rotura
con ayes de cristal tu huesa santa.

Miel instaurada en mármol y garganta
de mirto con espejos de ternura.
Intacta inhumación. Justa moldura
a esa magia que erguiste y te agiganta.

No, no te irás, maestro. Eras estrella:
sonoridad de luz te precedía
más allá de esta noche y su honda huella...

Celeste camoatí, carmen votivo,
te ata a su inagotable hechicería
el campo — sombra y luz—en que estás
¡vivo!

JOSE GOROSITO TANCO.

Mayo 18 de 1950

dos modos, con razón o sin ella, lo cierto era que acababa de adjudicarse un mote pegadizo, el cual seguramente, andando el tiempo, habría de desplazar por completo su nombre verdadero.

✦

El carro rodaba ahora por una angosta senda abierta entre pajonales altísimos, desde cuyos charcos verdosos subía el croar de las ranas, anunciando lluvia. A poco el cielo se ensombreció y empezó a resquebrajarse en una continua sucesión de relámpagos.

Lejos, cada vez más lejos — el mundo era mucho mayor de lo que él se había imaginado — iban quedando el rancho enclenque ,el padre, los hermanitos, y las humildes cosas familiares.

Hizo otro esfuerzo y consiguió desterrar de su mente aquellos recuerdos tristes y ablandadores, que le mellaban la naciente hombría. Para evitar que volvieran, púsose a pensar en la vida nueva que le estaba aguardando al extremo de ese camino desparejo, zizagueante y larguísimo. ¿Cómo sería la estancia? ¿Cómo serían los perros? ¿Cómo sería la cara de don Isidro, aquel patrón desconocido a cuyo lado tal vez se hiciera gente, según le dijo el padre?

✦

Llegaron con noche casi cerrada ya, y chicoteados por las primeras gotas de la lluvia. El muchacho vió árboles inmensos, como nunca había visto: paraísos, higuerones, ombúes cuyos troncos no hubieran podido abarcar los brazos de dos hombres. En las ramas de abajo aleteaban y chillaban aves domésticas de todo tipo. Y, más allá, extendíanse corrales y mangueras enormes. Después un galpón interminable, de ancha bocaza negra, a la que daba miedo arrimarse. Y un verdadero ejército de perros hostiles y gruñones, que parecían complacerse en mostrar los afilados colmillos.

En la negra cocina, caras indiferentes o malhumoradas. Un plato de sopa hirviendo que le despellejó los labios. Una galleta dura con sabor a moho. Y el catrecito de guascas en el cuarto de los peones roncadores, que hacían mucho más barullo durmiendo que despiertos.

A pesar del cansancio estuvo largo rato desvelado. Una tremenda angustia, nunca experimentada, pesábale como plomo en el pecho. Y, en consecuencia, sentía unas ganas bárbaras de ponerse a llorar. Pero se contuvo pensando que los hombres no lloran. Y al fin se hundió en el sueño, como en un pozo negrísimo y profundo.

✦

Don Isidro — grasudo, barrigón, de anchos carrillos y papada fofa — se pasaba el día entero mateando, fumando y jugando al truco. Siempre tenía en "las casas" tres o cuatro haraganes para que le hicieran pierna. Y cuando no los tenía, los mandaba buscar por algún peón. Como le sobraban vacas y ovejas, podía dedicarse sin sobresaltos ni preocupaciones a su diversión favorita. Además, para trabajar, estaban el capataz y la peonada.

Desde muy temprano se oía retumbar en el patio su vozarrón imperativo:

—¡Ché, Terutero, preparáme el amargo! ¡Y cuidadito con quemar la yerba!

Todo el día andaba el gurí de un lado a otro con la caldera y el mate, ceba que te ceba. Y cuando le quedaba algún ratito libre, disputábanselo las mujeres de la casa:

—¡Pisáme una mazamorra'e máiz blanco, Terutero!

—¡Vení con eso me ayudás a fregar!

—¡Tiráles estas sobras de comida a los chanchos!...

Transcurrían los días, las semanas, los meses. Y todo seguía igual. Todo menos sus recuerdos, que el paso del tiempo iba desvaneciendo. Ya le costaba trabajo evocar con exactitud las facciones de su padre, el color de los ojos de sus hermanitos, la figura ruinosa del rancho...

Aquello había concluído para siempre. Ahora él cebaba mate para una persona importante, como lo era sin duda don Isidro, y colaboraba además en los trabajos domésticos. Y por la noche, en rueda de peones, fumaba tabaco negro y aprendía cuentos "de hombres".

✦

—¡Echámelé una ensiyadita a ese lavao, Terutero! ¡Y dáte priesa!

El cumplía la orden en silencio, y con el enorme mate entre ambas manos, para no chorrearlo, iba a pararse al lado del patrón, oyendo, sin entenderlas, las mismas frases de siempre: "¡Un rial envido!" "¡Contra flor el resto!"

A veces se sentía muy aburrido y muy solo. Pero había que aguantar. El era ya un hombrecito. Y allí, al lado de don Isidro, acabaría tarde o temprano por hacerse gente.

Cinematográficas

INDISCUTIBLEMENTE Frank Sinatra, ese famoso muchacho que hace desmayar a las chicas yanquis con el mágico y envolvente embrujo de sus canciones, está de moda.

El cable, de un tiempo a esta parte, se ha empecinado en aludirlo como protagonista de una serie de episodios que, por la índole llamativa de su carácter, revisten las proyecciones de hechos sensacionales.

No se trata ahora de los comentados amores de Frank Sinatra con la bella Ava Gardner, cuyas apasionantes alternativas, a las cuales no fué ajeno el otro vértice de este triángulo sentimental — el torero y poeta Mario Cabré, — seguimos durante semanas enteras con el mismo interés con que alguna vez seguimos las novelas por entregas.

El cable ahora se ocupa de Sinatra para dar cuenta del último contrato que acaba de firmar y que, al decir de toda la prensa, sería el más importante de cuantos hasta ahora se han celebrado en la historia de los espectáculos de esa naturaleza.

Una noticia procedente de Londres informa que la semana pasada, poniendo término a una larga tramitación, Sinatra firmó un contrato con la Columbia Broadcasting System para actuar en radio y televisión, por espacio de tres años, cobrando la friolera de 3.000.0000 de dólares.

Se asegura que el "manager" del destacado astro yanqui, Mr. Mac Millarm, que acompañó a Sinatra hasta la capital británica para su actuación por dos semanas en el London Palladium, informó a los periodistas que los programas de su representado darán comienzo después de que ambos regresen a los Estados Unidos.

El compromiso, según trascendió, fija 39 actuaciones, a razón de una por semana, en cada uno de los próximos tres años, con opción a dos años más.

✦

EL viejo contrato de Faith Domergue con Howard Hughes ha sido tirado al canasto y reemplazado por un nuevo acuerdo que durará siete años. Simultáneamente, la RKO ha elaborado planes para elevarla a la más distinguida categoría en el estrellato de Hollywood, aprovechando las cualidades estelares y la brillante fuerza dramática que la actriz demostró en "Where Danger Lives" (Donde viev el peligro), recientemente presentada en los Estados Unidos.

Como coestrella de Robert Mitchum y Claude Rains en la citada producción, la esposa de Hugo Fregonese ha probado ser, según se afirma en Hollywood, la más excitante personalidad cinematográfica descubierta en muchos años. Cuando Howard Hughes vió en el cuarto de proyección la primera copia de "Donde vive el peligro", ordenó todos los planes preliminares para el futuro de Faith y la búsqueda de argumentos que puedan ser acomodados al talento particular de la actriz.

La próxima asignación estelar de Faith Domerge, se espera, ha de anunciarse muy en breve; entretanto, ella ha sido enviada por el estudio en una jira que abarca todas las principales ciudades de la Unión, donde sostendrá conferencias con la prensa, saludará a las autoridades y visitará las principales instituciones.

✦

LA próxima coestrella romántica y danzarina de Gene Kelly será la que él mismo ha elegido. En efecto, Gene ha optado por la colaboración de Leslie Caron, estrella francesa de 18 abriles del ballet "Ici Paris", que Gene descubrió el mes pasado durante su viaje a la capital francesa.

Las pruebas de cámara a las que ha sido sometida Leslie por el propio Gene, en Francia, han sido presentadas a los dirigentes del estudio filmador, quienes están encantadísimos de su elección para compartir honores con Gene en "Un americano en París". ¿Será cierto que hay romance entre la debutante y el bailarín?

✦

AVA Gardner quizá sea la heroína de la refilmación de varias películas que consagraron a la inolvidable estrella Jean Harlow. Son varias las candidatas consideradas para estos papeles, mas Ava es la que cuenta con mayor probabilidad.

✦

BARBARA Payton, la que fuera elegida por James Cagney como estrella de su producción "El beso del adiós", ha sido solicitada en préstamo por Cagney a los estudios Warner, para que anime el segundo papel femenino en "Dallas", cuyo astro será Gary Cooper.

✦

EVELYN Keyes, la estrella que marchara a la deriva en el mar cinematográfico, acaba de ser recogida y llevada a la playa por la productora Universal, cuyo grupo de astros y estrellas se está formando [redacted] artistas "podados" por otros estudi[redacted] rados de astros y estrellas. Evelyn, [redacted] mujer del director John Huton, será la estrella en nueve producciones Universal, que se filmarán en el curso de siete años. La primera será "La isla de los contrabandistas", drama moderno que se desarrolla frente a la costa americana, siendo su protagonista Jeff Chandler.

✦

SUJETO al éxito que tenga el productor Robert Lord en su tarea de encontrar escenarios naturales, el actor Humphrey Bogart actuará el próximo mes de agosto en "Sirocco", cuya acción se desarrolla en Siria y Lebanon. Mientras tanto Bogart ha comprometido a Curtis Bernhardt, director de "Sirocco", para que dirija una película de su sello, Santana Production.

✦

HOLLYWOOD no deja de hablar de los astros que se han casado con estrellas más refulgentes. En el caso de Barbara Hale, su marido Bill Williams se defiende muy bien. Bill acaba de firmar contrato para animar el papel astral en "Crackdown", película de tema deportivo, en el que se ofrecen emocionantes escenas de carreras motociclistas.

En cuanto a Barbara, actualmente anima el papel estelar de "Lorna Doone". Su estudio está tratando de elevarla al rango que ocupaba Rita Hayworth, el de Reina del Tecnicolor.

✦

COMO una joven que sólo en parte está interesada en ser estrella en Hollywood, Patricia Medina no tiene por qué quejarse. Esposa del actor inglés Richard Greene, regresó a Hollywood solamente para estar al lado del marido, mientras éste animaba el

FAITH DOMERGUE, esposa de Hugo Fregonese, pronto aparecerá en "Vendetta". una nueva producción de Howard Hughes. compartiendo los honores estelares con George Dolenz y Hillary Brooke.



En busca de "La Rosa Negra", TYRONE POWER y JACK HAWKINS emprenden el camino de las aventuras... "La Rosa Negra", — basada en la novela de Thomas Costain — es la producción de mayor envergadura de la 20th Century-Fox para la próxima temporada.





JANET LEIGH reinició sus actividades en los estudios de la RKO Radio, contratada para las producciones de Howard Hughes.

papel astral de "Halcón del desierto", una producción del sello Universal. Pero la suerte que la acompaña le ha ofrecido, por intermedio de la Fox, el papel central femenino frente a James Stewart en la comedia romántica "Jackpot". El argumento de esta película presenta a una familia estadounidense amenazada por la desunión cuando el marido gana un gran premio radiotelefónico.

◆

AMANDA Blake, a quien Metro preparó para una actuación estelar, y actualmente contratada por Columbia, debutará como heroína de un argumento policial titulado "Contraespía frente a Scotland Yard". Astro será Howar Saint John, creador del original argumento.

◆

LA beldad latinoamericana Rita Macedo, quien perdió frente a Miroslava el papel de estrella en "Toros bravos", con Mel Ferrer, todavía puede obtener un papel estelar. En fuente bien informada nos dicen que Rita será la primera de un grupo de actrices que será sometido a muchas pruebas para el papel de damita de Clark Gable en una superproducción de ambiente rural que lleva el título de "A través del ancho Missouri".

◆

JACK Buetel, quien actuó en "El proscripto con Jane Russell, volverá a enfrentar las cámaras filmadoras en las galerías RKO animando el papel astral de "El mejor de los malos", película de ambiente campero que será fikmada en tecnicolor.

◆

EL veterano actor de la pantalla Antonio Moreno celebra en estos días el 38º aniversario de su actuación cinematográfica, con la interpretación del papel de apoyo en "Dallas", película que se rueda en las galerías Warner.

Moreno debutó en el año 1912, como "extra", a cinco dólares diarios. En "Dallas" le veremos como terrateniente español padre de Ruth Roman, de quien se interesa románticamente Gary Cooper.





IZQUIERDA: Boceto para la grandiosa escenografía de "Julieta y Romeo", por el Arq. César Martínez Serra.

SON EXCELENTES LAS PERSPECTIVAS DE LA SEGUNDA ETAPA DE LA COMEDIA NACIONAL

LA Comedia Nacional se apresta a iniciar la segunda etapa de su temporada 1950, y de acuerdo al repertorio elegido, las perspectivas no pueden ser mejores. Como primer y gran espectáculo será puesta en escena "Julieta y Romeo" de Shakespeare ,en la versión de Menéndez y Pelayo, que ha de constituir, por muchos conceptos, un verdadero acontecimiento. Entre ellos los que fincan en la escenografía, en que marca una superación el arte de César Martínez Sierra, y que han sido realizadas por José Echave. Los trajes sobre telas pintadas a mano fueron dibujados por Américo Ronai y confeccionados por alumnos de la Universidad del Trabajo. "Julieta y Romeo" será puesta en escena bajo la eximia dirección de Margarita Xirgú.

En segundo término se anuncia una pieza nacional, que obtuvo el voto unánime del Jurado de pre-selección para la Comedia: nos referimos a "La sonrisa" de Antonio Larreta, de la que se adelantan excelentes referencias, y que será presentada con escenografías de Carlos Puig Vázquez y será puesta en escena por el autor.

El tercer espectáculo alcanzará. con trascendencia teatral e histórica poco común, el tono de gran homenaje a Artigas en su Centenario. Será estrenado en él "La patria en armas" del Dr. Juan León Bengoa, en la que el prestigioso autor de "La espada desnuda" refirma sus altas cualidades de escritor, con una representación de las horas culminantes de la vida de Artigas, que es un nuevo y magnífico acierto, y que será presentada con escenografías y vestuarios cuyos bocetos están a cargo del escultor José Luis Zorrilla de San Martín, con temas musicales de Luis Cluzeau Mortet, y con la dirección de Margarita Xirgú.

A estas obras seguirán una comedia en tres actos del prestigioso escritor ecuatoriano Lic. Leopoldo Benítes Vinuesa, que se titula "Aguas turbias", que será puesta en escena por Armando Discépolo, y además se ofrecerá una obra de teatro universal y algunas piezas nacionales, aconsejadas por el Jurado de pre-selección.

Margarita Xirgú (extremo, derecha) dirigiendo los ensayos de "Romeo y Julieta"





El Dr. Juan León Bengoa leyendo ante las autoridades de la Comisión de Teatros Municipales, actores y críticos "La patria en armas".



José Luis Zorrilla de San Martín, junto a su cuadro de Artigas, mientras prepara bocetos y vestuario de "La patria en armas".



IZQUIERDA: El señor Antonio Larreta, autor de "La sonrisa" con los intérpretes durante un ensayo de la comedia.

ABAJO, IZQUIERDA: La Universidad del Trabajo presta su magnífica colaboracion en la confección del vestuario que utiliza la Comedia Nacional, por medio de su clase de costura.

José Echave y sus ayudantes preparando los decorados de "Julieta y Romeo".





El cheque sobrante

Por JOSEPH MILLARD



A despecho de los autores de novelas policíacas, la suerte y las coincidencias juegan la mayor parte en la solución de los crímenes. Uno de esos casos, con curiosas ramificaciones, fué descubierto en Nueva York, en el año 1877 y la pista fué seguida a través de medio mundo. Entonces el asesino de una mujer en Inglaterra y un prófugo de la cárcel de Smirna, en Asia Menor, enviaron el caso directamente a Nueva York donde la pista terminó a menos de diez pies del lugar en que había empezado.

Pocos días después de año nuevo, en el ya citado de 1877, el cajero de la *New York Life Insurance Company* se sentó a revisar el balance del mes anterior, acabado de recibir de la *Union Trust Company*. Repentinamente dió un salto y sus ojos se ensancharon enormemente; una vez que las matrices de los talonarios fueron escrupulosamente comprobadas quedó un cheque sobrante. Estaba hecho a nombre de un prominente corredor de Wall Street por la suma de ¡$ 64.225.00!

Aparentemente se trataba de un cheque legítimo de la *New York Life Insurance Company*, hecho sobre los impresos cuidadosamente guardados de la Compañía y debidamente firmado por los funcionarios capacitados para ello. Pero el número de orden era el mismo de otro pequeño cheque de rutina que formaba parte del balance y el cual ensamblaba perfectamente con la matriz del talonario.

Llenos de excitación los investigadores de la Compañía se dirigieron a la oficina del corredor. Con el cheque a la vista el hombre informó:

—Exactamente, yo cobré ese cheque. Su jefe, Mr. Elliot, me lo dió en pago de sesenta mil dólares en certificados oro. Aquí está la carta autorizando la compra.

Eficientemente el hombre localizó y mostró a sus visitantes una carta escrita en el papel timbrado de la Compañía por Mr. Elliot, autorizando la compra de los certificados.

—Esto —agregó el corredor— supongo que aclarará todas las cosas.

—Sí —dijo el cajero un poco pálido— excepto por una cosa; en la *New York Life Insurance* no hay nadie que se llame Elliot.

Los expertos descubrieron que el cheque era una falsificación, una copia litografiada de los modelos impresos que utilizaba la Compañía, sobre la cual se habían falsificado las firmas de los giradores habituales. Pero la investigación tuvo que detenerse allí. El corredor había actuado de buena fe y los falsificadores se habían esfumado.

Fué entonces cuando se produjo la primera curiosa coincidencia. La policía de Nueva York recibió un cable de Scotland Yard, en Londres. Una tal señora Chapman, esposa de un conocido estafador internacional, había sido asesinada. Registrando su habitación la policía había encontrado una carta dirigida a Chapman desde Nueva York. ¿Conocían los colegas neoyorquinos al remitente?

El hombre que firmaba la carta dirigida a Chapman era nada menos que un pequeño empleado en la Oficina del Cajero de la *New York Life Insurance*. El hombre era una insignificante figura que se encontraba en el último grado de la tuberculosis. Fué arrestado en seguida pero rehusó hablar.

Se inició una búsqueda internacional del fugitivo Chapman sin resultado alguno. La pista tuvo que ser abandonada por segunda vez, hasta que se produjo la siguiente coincidencia.

Desde Smirna, en el Asia Menor, llegó una información. Tres hombres, nombrados Becker, Elliot y Chapman que se encontraban cumpliendo una sentencia de varios años por haber realizado una peligrosamente bien hecha falsificación de bonos oficiales del Gobierno Turco, habían logrado escapar. Chapman fué recapturado, pero los otros dos habían logrado cruzar la frontera. Las autoridades suponían que, tratándose de americanos, era posible que dirigieran sus pasos hacia ese país.

Fué montada una verdadera red para vigilar los puertos y las fronteras y, a su debido tiempo, bajo nombres falsos, llegaron los viajeros que se esperaban. Becker no supo eludir los interrogatorios de la policía y narró toda la historia. El plan había sido concebido por el empleado primeramente detenido y había sido puesto en práctica por ellos utilizando un cheque cancelado para hacer las copias litográficas del facsímil. Luego habían imitado las firmas.

Por su cooperación en el descubrimiento de los hechos Becker fué premiado con una ligera sentencia, pero Elliot fué enviado a Sing Sing por muchos años. El Jurado, sintiéndose apenado ante el estado de salud del empleado de la *New York Life Insurance* no pudo ponerse de acuerdo sobre la pena que debía aplicársele y mientras se constituía un nuevo jurado para ver la causa otra vez, el hombre falleció.

La suerte lo había hecho todo para destruir un plan que pudo ser perfecto.

MUSICA

Por ROBERTO E. LAGARMILLA

DEL enjundioso programa del concierto sinfónico del sábado 15, debemos hoy destacar sólo una obra: aquella que, por muchas razones, puede significar para nosotros una primera audición: las *Tres Impresiones del Natural* ("Impressioni dal vero") de Francesco Malipiero; compositor italiano perteneciente a la así llamada corriente de "renacimiento musical".

Ante ella, debemos ratificar el juicio que ha merecido a un sagaz crítico alemán: que posee, como las de su compatriota Casella el "coraje de la experiencia" como rasgo común. Hay que advertir que en las "Impresiones del natural" es acaso donde más lejos se halla su autor, de la influencia de Arnold Schönberg: sus lineamientos melódicos son siempre claros, y la unidad tonal, en el juego bien conocido de las modalidades *mayor* y *menor*, se manifiestan con sobrada elocuencia. Existe en Malipiero una marcada tendencia por la melodía concebida en la forma gregoriana; pero este músico sabe dotar a la vieja estructura, de uno de los elementos musicales que precisamente a ella le faltan: el ritmo. Su manera es, por otra parte, claramente diatónica, y el discurso melódico, que jamás cae en la falta de interés, obedece a un principio de desarrollo continuo. Podría hablarse aquí, de una melodía única, modificada paso a paso, según el principio de la escuela del "Au courant du morceau".

Alguna vez, el oyente cree sentir un vacío, que procede, con seguridad, del esfuerzo que un compositor italiano realiza para vencer una corriente poderosa. (En el tiempo de Malipiero, dominaba aún Puccini con su "Gianni Schicchi" reciente). Nos preguntamos ahora: ¿era válido, artísticamente hablando, un esfuerzo semejante? ¿Podía un compositor, italiano de raza y de tradición, sustraerse por completo a los llamados, no ya de una moda, sino de una manera bien definida, que parte de las últimas obras teatrales de Verdi? No es el único Malipiero, en abordar con franqueza y con valentía una tarea de restauración. Lo acompañan Casella, Zandonai y Respighi. Pero también vemos que estos insignes músicos, en nombre de una "restauración" instrumental, toman posturas que aparecen como forzadas, a fuerza de ser artificiosas: Respighi y Montemezzi, por huir de Puccini, caen en el torrente de la música de Strauss; Casella y Busoni, buscando orígenes más claros para sus estilos, abandonan a Italia para caer, también en Alemania o en Francia. Gigantescos esfuerzos parecen así condenados al fracaso, y quizá, en el fondo, lo estén. La pintura de la naturaleza, que en Malipiero pretende literariamente llegar a un concepto casi abstracto, se detiene, imperturbablemente, en el paisaje — Debussy: toda su limpidez y su potencia, se refieren, más de lo que el músico quisiera, al insuperable maestro francés. Toda la grandilocuencia orquestal de Montemezzi y de Respighi, se reducen a una copia desleída de Ricardo Strauss. Es en la mitad del siglo XX, cuando puede tentarse, mejor que nunca, una revisión de valores y de resultados, y la experiencia brindada por Juan José Castro, al reponer una obra escuchada en los albores de la vida de la OSSODRE, nos sirve a maravilla, como barómetro moral.



BODA FAVARO FAVARO VILLEGAS CARAVIA

El Sr. Jorge Favaro Favaro y la señorita Esther Villegas Caravia salen de la Basílica de Nuestra Señora del Carmen (Aguada), luego de realizada la ceremonia religiosa. La novia lució un modelo de raso con amplia cola enteramente plisada; casco de encaje de Inglaterra y manto corto de tul de ilusión; ramo de pimpollos de rosa orlado por el mismo encaje.

DERECHA: Parte del cortejo que acompañó a los novios a la salida del templo: Sra. Carolina Favaro de Favaro y Sr. Felipe Villegas Suárez, Sra. Cora Caravia de Villegas y Sr. Jorge Favaro, Srta. Cora Villegas Caravia y Sr. Alejandro Favaro Favaro, señorita Martha Favaro Favaro y señor Felipe Villegas Caravia.



BODA RODRIGUEZ ESCALADA - VAZQUEZ PARDO

Abajo, izquierda: El Ing. José María Rodríguez Escalada y la señorita Elsa Vázquez Pardo, después de consagrada la unión matrimonial en la Iglesia de San Antonio. La novia llevó un modelo de Jacques Fath, manto de tul de ilusión; pimpollos blancos en la mano.

BODA PRUNELL - FALGUERAS

El señor Schaudenn Prunell y la señorita Primavera Falgueras, dejan el templo después de la ceremonia nupcial, que congregó a los numerosos parientes y amigos de los novios.





Esta carita morena... *irradia el fresco y dulce encanto de la personalidad de Mercedes de Urquiza... y la suave limpidez de su cutis, es como un claro reflejo de luz interior...*

(Las Cremas Pond's son fieles amigas suyas).

"Sé por experiencia la importancia de un cutis limpio..." dice



El baile español que Mercedes de Urquiza cultiva pone de relieve su gra[illegible]

Mercedes de Urquiza Anadón

de la sociedad argentina

¡Deje que todos "vean su encanto"!

Deje que su cutis limpio, radiante de frescura, sea hermoso reflejo de su "yo" interior: ¡siempre seductoramente juvenil!

Haga como Mercedes de Urquiza.

Dé a su cutis nueva belleza cada día con el

Tratamiento Facial Pond's de LIMPIEZA y FRESCURA!

Limpieza: Aplique Crema Pond's "C" sobre la cara y el cuello, trazando suaves círculos con la yema de los dedos hacia afuera. Sus especiales ingredientes ablandan la suciedad y el maquillaje, remueven las impurezas y disuelven la grasitud acumulada en los poros. Quítela luego con una toallita absorbente. Su cutis quedará inmaculadamente limpio y bien lubricado.

Frescura: Refresque su cara con abundante agua fría. Su cutis, así estimulado, cobrará nueva vida y su cara lucirá una nueva y radiante juventud. Y Ud. dirá con tanto entusiasmo como Mercedes de Urquiza:

"Para mantener el cutis joven, Cremas Pond's ¡sin la menor duda!"



Recuerde que hay otras 2 Cremas Pond's

Crema Pond's "V" Suavísima. Ideal [illegible]

Crema Pond's "S" [illegible] espe[illegible] para cutis [illegible]





La nueva pareja con dos de los padrinos: Arq. Humberto Bonomi y Sra. Cora Compte.

BODA COOKE BONOMI COMPTE

El Arq. Mario Alberto Cooke (de la sociedad argentina) y la señorita Cora Bonomi Compte, después de la ceremonia nupcial, que tuvo lugar en la Iglesia de los Padres Carmelitas, y congregó a distinguidas figuras de nuestra sociedad y de la argentina. La novia lució un magnífico modelo (de uno de nuestros mejores modistos) sobre diseño de Christian Dior.

ABAJO: La dueña de casa Sra. Cora Compte de Bonomi, Sra. Tita Meana de Cooke, Sra. Elfrida Rolón de Amaya, Sra. María Kuth de Irigoyen, Sra. Elvira Lenzi de Cooke.





El cortejo que acompañó a los novios a la salida del templo







ARRIBA, IZQUIERDA: Sra. Sofía Arzarello de Petit Muñoz, Dr. Eugenio Petit Muñoz, Sra. Amalia Fonseca de Nicolich, Srta. Graciela Temesio, el homenajeado Oreste Plath, Srta. Elena Christophersen Turenne, Sr. Artagaveytia, Srta. Nelly Thevenet, Sr. Hill.

ARRIBA: La homenajeada Pepita Turina de Plath, Ministro de Bolivia Dr. Aniceto Solares, Srta. Mercedes García Nunes, Adolfo Montiel Ballesteros, Fernán Silva Valdés, y junto a la ventana: las señoritas Nelly Thevenet y Nelly Ross.

Fiesta criolla en honor a los intelectuales chilenos ORESTE PLATH Y PEPITA TURINA

EL Dr. Pascual Rubino cedió gentilmente el "rancho" (su hermosa y peculiar residencia de Carrasco) a la Sociedad Nativista "El Pericón", la cual ofreció una fiesta criolla en honor al folklorista chileno Oreste Plath y a su esposa la escritora Pepita Turina, que se encuentran en nuestro país. Asistieron a esta reunión destacadas figuras del ambiente intelectual, diplomático y social dando lugar a una interesante nota.

IZQUIERDA: Acompaña al distinguido visitante un grupo de los asistentes, mientras Fernán Silva Valdés baila una "milonga de ley" con Susana Laffitte.

ANGULO IZQUIERDO: Jorge Lelema interpreta algunas de sus composiciones sobre motivos populares del litoral argentino, su tierra natal.

Los conocidos guitarristas César Bó y Dionisio De Biasi ejecutando hermosas piezas folklóricas de diversos países de América. Pueden verse, rodeando al homenajeado, al Ministro de Bolivia Dr. Aniceto Solares, a la señorita Elena Christophersen, al dueño de casa Dr. Pascual Rubino, a la señorita Liana Montaño Rovira, Presidenta de la institución organizadora, al Sr. Jorge Ledesma, a la señora Amalia Nicolich de Hill.





calendacvatic

indica la hora y la fecha protegido contra el polvo y el agua. Antimagnetico cristal irrompible

VIERNES

JUEVES

20

JULIO



Boela JOYAS

18 DE JULIO 948 (Palacio Lapido)

MOVADO

168 PRIMEROS PREMIOS DE OBSERVATORIO

VENTA Y SERVICIO EN LAS MEJORES JOYERIAS Y RELOJERIAS DEL MUNDO

Ya izaban la band

Schiaffino: el goal del empate

No por orgulloso desconocimiento del valor
sin motivo; sino porque en el fondo de su
las murallas y hace llegar hasta las estrel
partir cumplieron en "Los Aromos" la sencill
bellón patrio, como los triples campeones lo
Colombes, de Amsterdam y de Montevideo.
escuela de las vecindades de aquel lugar d
tros la solicitamos para hacer esta comp
el voto fervoroso de las maestras y de los
del voto confirmado y de la victoria mund
ofrece esta nota exclusiva que ... en la

antes de partir



Ghiggia: el goal de la victoria

adversarios; no por arrogancia ones alentaba la fé que abate jugadores uruguayos antes de bólica ceremonia de izar el pa- visto recortarse en el cielo de dera pertenece a una pequeña entración, y llevó, cuando noso- áfica para "Mundo Uruguayo". Hoy, en la plenitud gloriosa nzada, "MUNDO URUGUAYO" a de nuestra gran esperanza!



Ante la estupenda victoria el pueblo soltó todos los resortes de su alegría

Imponente aspecto que presentaba la principal avenida inmediatamente de la consagración del deporte uruguayo, una vez más, como Campeón Mundial de Football. La enorme satisfacción por el triunfo del seleccionado nacional frente a Brasil, se festejó con una explicable alegría y en forma totalmente correcta.

ABAJO: La espontaneidad con que el pueblo uruguayo recibió el clamoroso éxito de sus bravos campeones, está exteriorizado en este entusiasta núcleo de muchachos, que con letreros expresivos festejan alborozados la nueva hazaña. Y otra vez la clásica V de la victoria apareció encarnada en los dedos índice y mayor de los vibrantes hinchas.

ABAJO, IZQUIERDA: Distintas expresiones de la intensa emoción vivida por la juventud compatriota. El grito estentóreo, gutural, con los puños crispados de emoción y la seriedad un tanto alucinante de este joven colocado en primera línea, que se estará preguntando: ¿Pero será verdad tanta belleza?





ABAJO: El entusiasmo no tiene límites. El público, arrastrado en su contagiosa alegría, inunda las obras de reconstrucción del Monumento de Artigas, a quien, como no podía ser de otra manera, le fueron ofrendados los sentimientos elocuentes de nuestra nacionalidad.



En el balcón embanderado de "El Día" aparece, junto a integrantes de esa casa periodística, el Presidente de la Asociación Uruguaya de Football, señor César Batlle Pacheco, cuya fisonomía refleja la satisfacción por el gran triunfo que se debe, tan fundamentalmente, a la firme actitud adoptada por la institución directriz de nuestro mas popular deporte que, por encima de tantas dificultades planteadas —económicas y deportivas— resolvió cumplir el compromiso y concurrir al Brasil. Hoy los dirigentes recogen, en la hora del magnífico triunfo, el premio moral por haber sostenido la tesis de nuestra imprescindible participación en el Mundial, que se corona con el cuarto título universal del football uruguayo.

DERECHA: Vibrante expresión de júbilo frente al Teatro 18 de Julio, donde el gran Paquito Busto, en su representación de "La Tía de Carlos", abandonó el escenario caracterizado, para ofrecer la nota emocionante del triunfo uruguayo en plena avenida.







Ante la estupenda victoria el pueblo soltó todos los resortes de su alegría

En forma ruidosa y alborozada, la juventud compatriota salió a la calle a exteriorizar su enorme satisfacción por el sensacional triunfo del fútbol oriental en el IV Campeonato Mundial del Brasil.

EL fervor popular por la notable conquista del fútbol uruguayo, iniguulada en los anales del deporte mundial, ha movido a MUNDO URUGUAYO para que su próximo número sea enteramente dedicado a glosar la extraordinaria hazaña de nuestros campeones, prometiendo, en consecuencia, una copiosa información que abarcará las cuatro brillantes culminaciones de nuestro fútbol, colaborando en su confección, además de nuestros compañeros de redacción, las plumas más prestigiosas del ambiente periodístico nacional. A esperar, entonces, el próximo número de MUNDO URUGUAYO, dedicado especialmente a resaltar la gloriosa trayectoria del fútbol nacional.

La mujer uruguaya se adhirió en forma íntegra al bullicio popular. Estas dos encantadoras chicas envueltas en la enseña de la patria, muestran la enorme satisfacción que las embarga, radiantes como el mismo sol de nuestra bandera.

ABAJO: Este ciudadano exterioriza a su manera su sentimiento, mientras escuchaba el partido en plena calle.









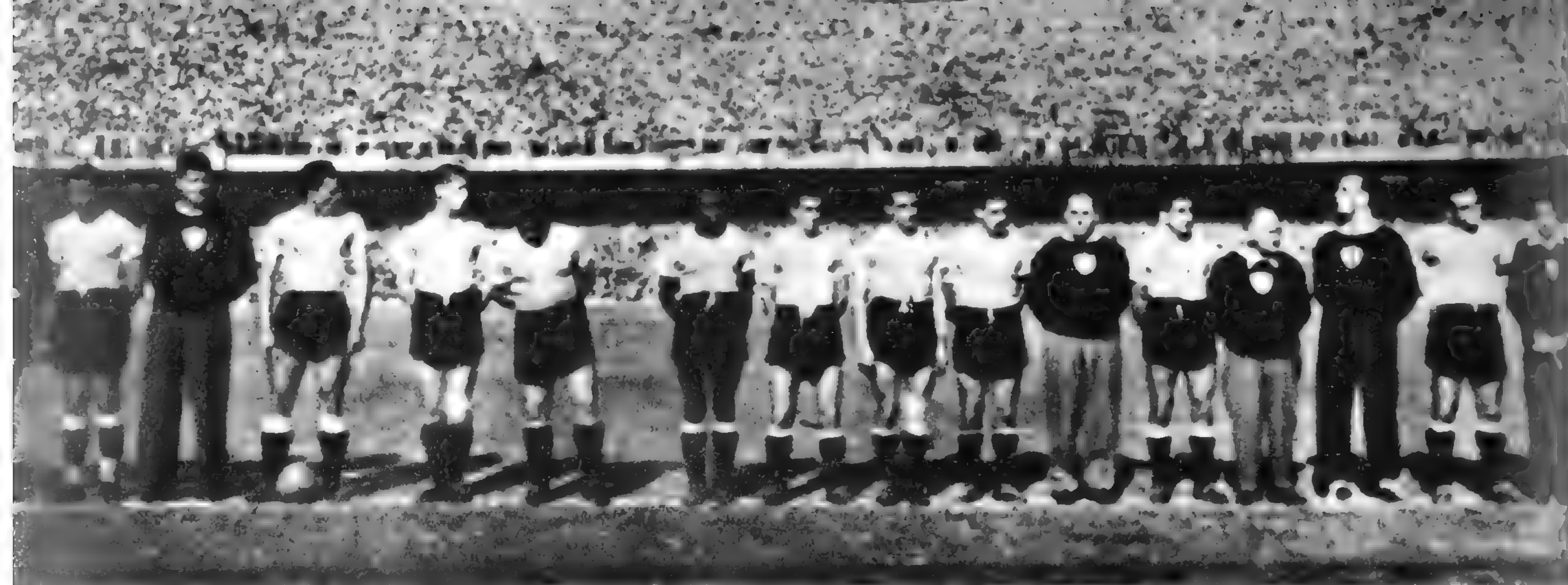
Racimos humanos encima de camiones y en cualquier medio de transporte llegan a la Plaza Independencia a tributar al general José Artigas, en medio de indescriptible y lógico entusiasmo el homenaje popular por la cuádruple hazaña de nuestros bizarros campeones.

Banderas patrias, mascotas y tamboriles, todo formando un haz de voluntades realmente emotivo, en este grupo entusiasta hasta el delirio con que se festejó el triunfo de Uruguay frente a Brasil por 2 a 1 en la final del Mundial de Maracaná.



DERECHA: Escenas como esta en todas las esquinas de los barrios de la ciudad. Los automóviles con receptores fueron pequeñas peñas de entusiastas aficionados que siguieron el relato del match entre Uruguay y Brasil con indisimulable expectativa.





La reciente ceremonia de la ejecución del himno patrio. El equipo de la Asociación Uruguaya de Football frente al Palco Oficial del Estadio "Mendez de Moraes".

ASI CONQUISTO URUGUAY SU 4.o CAMPEONATO MUNDIAL

URUGUAY, Campeón Mundial de Fútbol de 1950! Nueva hazaña gloriosa que se suma a las ya obtenidas en 1924 en Colombes, en 1928 en Amsterdam, en 1930 en Montevideo y ahora, resumiendo esa gigante trayectoria de nuestro deporte, por cuarta vez, en Río de Janeiro.

Con indisimulable expectativa esperábamos la hora del match final contra la fuerte representación norteña, ni muy optimistas ni muy pesimistas, esa es la verdad. No se podía ser optimista, porque la escuadra nacional aún derrotando a Bolivia por altas cifras y a Suecia estrechamente, pero sin jugar bien, y empatando con España en una contienda en donde recién al final apareció la igualdad de las cifras, no había dado de sí, lo mejor de sus posibilidades. Y tampoco éramos pesimistas, porque es muy grande, enorme, la gravitación de nuestro fútbol en el concierto mundial, como para no esperar de ellos, esa notable e inigualada hazaña que ayer supieron cumplir...

El equipo uruguayo bajó al monumental estadio "Mendes de Moraes" con una firme consigna. **Soportar en la primera media hora de juego el ataque rival, empujado** por doscientas mil almas frenéticas, que exigían desde el comienzo, con un entusiasmo sensacional, la victoria de sus favoritos. Allí se gestó el triunfo celeste. Los minutos pasaban y nuestra defensa, sin exotismos extranjeros, jugando brillantemente, cada hombre cubriendo su puesto, fueron anulando uno a uno todos los intentos adversarios. Allí estaban firmes, inexpugnables en soberbia demostración de fe y garra, Máspoli en el arco, Matías González, monumental, en la extrema zaga, Tejera a la descubierta respaldando a Obdulio Varela, el eje de nuestro sistema, y Gambetta y Rodríguez Andrade en el control de los punteros brasileños. Schiaffino y Julio Pérez colaboraron también con nuestra defensa, en esa media hora, donde, repetimos, se vislumbró la sin igual hazaña. Hacia el final de este período se animó nuestro ataque que, teniendo como punta de lanza imparable a Ghiggia, creó serios problemas a la tambaleante defensa rival, principalmente por su flanco izquierdo. Sin abrir el score en el primer tiempo. Se había hecho lo fundamental, la estrategia uruguaya, la misma que nos diera las conquistas de tres Campeonatos Mundiales, se batía sin desfallecimientos y con ventajas, frente a la técnica pulida, por momentos ondulante de Brasil, que no pudo encontrar nunca el camino del gol.

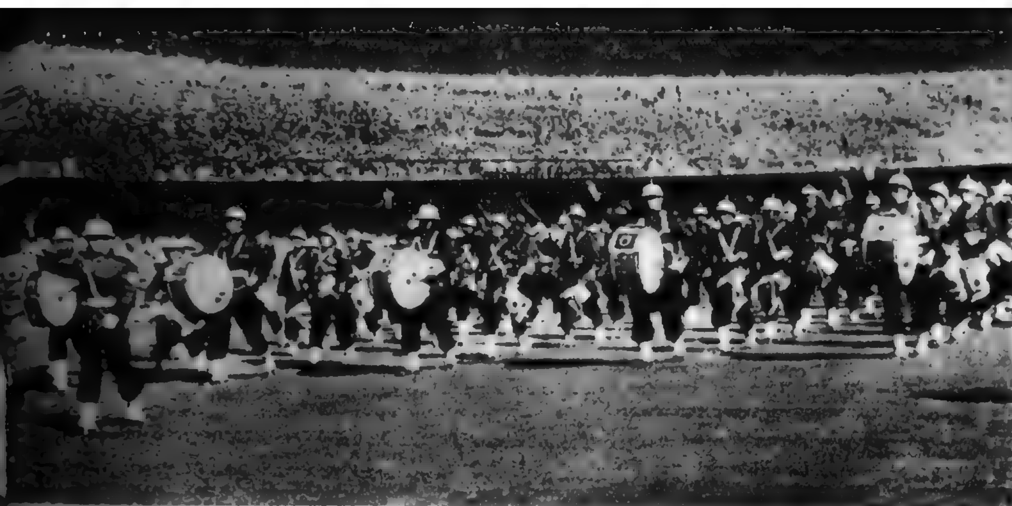
No nos arredró la primera conquista brasileña, ni la explosión formidable de su "torcida". Ni un gesto de desazón en nue-





...esperación. El capitán de la selección de la Confederación Brasileña de Deportes, Augusto, realmente desolado a la terminación del sensacional partido.

Encabezado por Danilo, Barbosa, Juvenal y Zizinho, hace su entrada al campo de juego de Maracaná el team de Brasil, ante el saludo fabuloso de sus ...



La Banda Municipal de Río de Janeiro hace irrupción en la cancha, media hora antes del partido final del Campeonato Mundial.



Roque Gastón Maspoli, que al decir de un relator brasileño tuvo una actuación "mágica" en el match que Uruguay ganara a Brasil por 2 a 1, clasificándose campeón.

tros jugadores, firmes, imperturbables, con un camino cierto a seguir por la conquista de un nuevo lauro que ahora aparecía más lejano aún... Había que ganar el partido, no había tiempo para que aparecieran timideces. Por unos minutos más, Brasil asedió a nuestra defensa, que lenta pero seguramente, se fué adueñando del centro del campo. Enormes en su prodigación, salió a relucir en todo nuestro conjunto la real clase, ésa, heredada de los viejos campeones, en procura del triunfo inigualado. La zaga más firme que nunca, anulados Chico y Friazza por Gambetta y Rodríguez Andrade, lo demás lo hicieron Obdulio y Tejera, llevando el juego a terreno rival. Hábiles concertaciones iniciadas por los tres centrales, fueron abriendo peligrosas brechas en la defensa brasileña. Por el lado de Ghiggia, imparable en su penetración hacia el arco de Barbosa, se logró el empate. Un centro matemático del wing derecho, fué tomado por Schiaffino que dejó iguales las cifras. Ya estábamos con ellos. Silencio sepulcral en Maracaná.

Faltaban todavía 24 minutos y se fué



Terminó el partido. ¡Uruguay campeón! El "placard" y los relojes que señalan a la izquierda la hora exacta de la finalización: 16.47, y a la derecha el indicador de los 45 minutos del segundo tiempo.

ABAJO: Juan Alberto Schiaffino conquista el empate a los 21 minutos del segundo tiempo, al recibir un centro de Edgardo Alcides Ghiggia. Barbosa vencido totalmente y Omar Oscar Míguez frenando su carrera hacia el arco.







Una incidencia del partido entre Uruguay y Brasil por la final del Mundial, con una formidable vista de las instalaciones del Estadio ***"Angelo Mendez de Moraes"****, colmadas por más de doscientos mil espectadores.*



El guardián brasileño Barbosa ha quitado peligro a un shot largo de Juan A. Schiaffino, viéndose a Omar Oscar Miguez dando la espalda con el número nueve. Al fondo, las instalaciones del Estadio "Maracaná".

con enorme tesón y con formidable espíritu de lucha a la conquista del cuarto título mundial. Los brasileños, jugadores y público, se quedaron atónitos de lo que sucedía en el majestuoso estadio. Entró a dominar Uruguay, la maravillosa técnica de nuestros jugadores, seguros ahora del triunfo, dominó abiertamente el partido y una habilísima combinación entre Julio Pérez y Ghiggia, dió oportunidad a éste para en alado e incontenible rush, dejar atrás a su marcador, enfrentarse serenamente con Barbosa y vencerlo irremediablemente a los 34 minutos. Lo demás fué todo angustia para los pocos uruguayos que vivían la nueva epopeya del fútbol celeste en Maracaná, no para los jugadores que con una suficiencia notable, con una moral maravillosa, cada vez más firmes en sus propósitos, contuvieron el desesperado esfuerzo adversario, "in extremis", que veían con lógica desazón, que perdían lo que habían estado festejando muchos días antes.

Llegó la pitada final y una vez más Uruguay había puesto en el Mundo un nuevo y escalofriante interrogante. ¿Qué es Uruguay? País de sólo dos millones de habitantes, participante por cuarta vez en juegos mundiales, por cuarta vez lograba la máxima consagración en una sensacional demostración de virtudes, jamás soñada por los deportistas de todo el Mundo, que ahora y como siempre, más que en nuestras virtudes técnicas, seguirán diciendo y afirmando que la mejor técnica la poseen precisamente nuestros vencidos!

¡Loor a nuestros Campeones! ¡VIVA URUGUAY!

Brasil, tal cual se presentó a jugar con Uruguay en la final de Río. Logró el vice campeonato, siendo solamente superado por Uruguay por 2 tantos a 1. Su poderío enaltece aún más la consagración de nuestro team.







El sorteo previo de vallas. El juez inglés Mr. Reader, los linesmen y los capitanes de Brasil y Uruguay, Augusto y Obdulio Varela, siguiendo la trayectoria de la moneda al aire.

Nuestro magnífico capitán Obdulio Jacinto Varela, con majestuosa serenidad recibe del Presidente de la FIFA, M. Jules Rimet, la Copa de Oro que lleva su nombre y que certifica que una vez más, por cuarta vez, Uruguay es Campeón Mundial de Fútbol.

DERECHA: Los capitanes cambiándose distintivos recordatorios, con el juez y los linesmen del electrizante partido.



Cae lesionado Máspoli, como consecuencia de una entrada demasiado vigorosa del puntero izquierdo Chico, al promediar el segundo tiempo. Lo atienden Gambetta, Matías González y Rodríguez Andrade y el juez del match, Mr. Reader.





EL GOL DEL CAMPEONATO

Domingo 9 de julio. España y Uruguay. España venía envalentonada. Le había ganado a Chile, a Estados Unidos, a Inglaterra. Los cronistas se hacían lenguas de su clase y de su regularidad. Hugo unos largos minutos, en que pareció que ataba también al Uruguay, a su carro de vencedor. Algunos derrotistas de por aquí, se conformaban previamente diciendo que, después de todo, vencía la patria madre y común. ¡Pero estaba Obdulio Jacinto Varela! Que sentía adentro, el ímpetu indomeñable del charrúa que nadie venció. Aquel su gol — loco gol desde treinta metros — nos dió algo más que el empate. Nos dió una nueva chance para la final. Caído en el suelo por la emoción, "El negro grandioso", como dijo Míguez, levantó el pendón celeste. De ahí para adelante. había que oírlo. "¡Corran al arco, jueguen, tiren!". Los demás obedecieron, y la Copa del Mundo vino a mirarse en nuestro Plata...

"Hasta el último esfuerzo, hasta el último minuto, y al tope la celeste!"

EL título de este comentario reproduce el texto del telegrama que "MUNDO URUGUAYO" y "PUBLICIDAD CAPURRO y Cía." enviaron a los representantes uruguayos antes de la final. Y nos sentimos, en esta hora de la victoria, satisfechos de haber acertado, en la exhortación, con la verdadera disposición anímica con que entraron a jugar los once campeones. Así fué, en realidad: frente a los factores negativos de la cancha extraña; de un público de doscientas mil almas que alentaba a los suyos, con fervor y pasión inenarrables; de todos los anuncios agoreros que ya daban como Campeón al team del Brasil; y, por encima de todo ello, el hecho de que la única posibilidad de obtener el título era ganando el partido; frente al hecho importantísimo en un match de esta naturaleza de que los brasileños se pusieran en ventaja en el segundo tiempo, lo que era ya una doble ventaja, porque con un simple empate ganaban ellos; hasta el último esfuerzo y hasta el último minuto, nuestros muchachos mantuvieron su tesón, su genio, su entusiasmo y su fe, y vencieron!..



ROQUE GASTON MASPOLI. Desde este Campeonato del Mundo de 1950, "El arquero mágico". El epíteto no se lo dió nuestra hinchada enfervorizada; se lo regaló el Brasil. Regalo de país rumboso, tropical y delirante. Tuvo para su escuadra la gente carioca toda su pasión. Pasión de lava, reventando entre las suavidades de la lengua latinísima, que sabe encerrar las sílabas como en una caricia... Pero esa pasión que los apretó durante un largo mes, no les cerró los ojos. Ni les prohibió la justicia para reconocer méritos de los contrincantes. Y así recibimos al gran Roque, con su totalizante rebautizo, que lo envuelve como una bandera. "¡El arquero mágico!".



*MATIAS GONZALEZ. **El back derecho de la tarde gloriosa. Este muchacho, que han visto, solito y retraído, las callejas trepantes del Cerro, y que en la rueda de la casa de pensión donde vive, no arriesgaba opinión contundente, es desde el 16 de julio, el heredero del ya legendario Nasazzi. El club Cerro, ya hecho a los altibajos de la lucha heroica de nuestro football, ha levantado a este muchacho a este pináculo. La afición lo entendió, la Comisión de Selección lo intuyó, y hoy él se ajusta la celeste, por derecho de conquista que le rubrica el pueblo deportivo.***

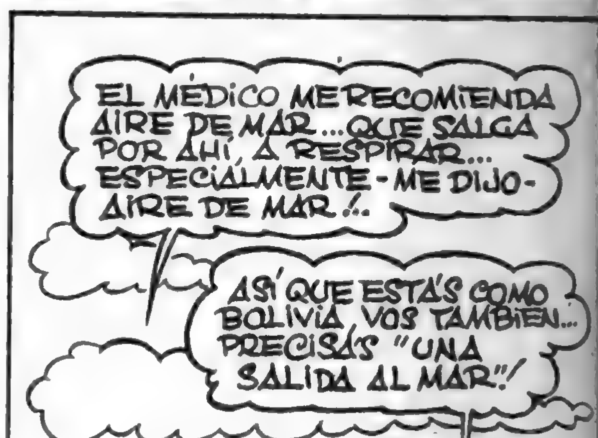


*SCHUBERT GAMBETTA. **Puede colgar los botines, e ir al campito, como dijo la esposa, en un reportaje relámpago. Que haga lo que quiera. Porque en la tarde gloriosa del Mendes de Moraes, Schubert no sólo jugó con sangre, sudor y lágrimas — "como un jabato", dijo un relator; — sino que hizo algo más. Más grande. Borró, con los tapones y con el alma, todos los recuerdos de algunas "cositas" que lo habían hecho discutible. Tanta calidad, como corrección; tanto juego, como caballerosidad. ¡Te portaste, jabalí!***

¿EN QUE PAIS ESTAMOS? por JESS











LA LINTERNA SORDA Por DOPEY



TRAPITOS AL SOL

EL filósofo cínico, pidiendo, como supremo bien, que no le quitaran el sol, debe haber pensado, en piadosa actitud solidaria, en la tragedia de las lavanderas apenas llega el invierno. Máxime si tenemos en cuenta que, en su época ,todavía el mecanismo no había revelado sus posibilidades fatídicas en cuanto a procesar una tela de uso diario, llevándola a un estado de perfecto aseo en menos de lo que canta un gallo sin miedo a las interferencias meteorológicas, y reintegrándolas a su destino tan albas y tan lisas, como el primer día...

El sol empieza a jugar a las escondidas, y la pobre lavandera, diligencia autóctona frente al avión super sónico, identifica su expectativa con la del personaje de "La Cruz de los Caminos". Sólo que aquél perfila su angustia de interminables horas, en la espera del agua que hará tierno y generoso el alumbramiento de su tierra, mientras que la mujer, a quien el agua ya ha dado su entraña espumosa y fragante, sólo necesita ahora de la comprensión del sol para resolver un problema de economía doméstica...

La lluvia reitera su impaciencia y el frío se despereza entre bruma y escarcha. Y cuando el viejo Febo consigue asomar un rayo, es tal su timidez, tal su complejo, que en lugar de tener fuego de ternidad, apenas alcanza a una tibieza de nido. Y mientras la bataraza y el copetudo, deambulan por su feudo de cacareos despreocupados y picos alertas para el diario menú, sigue en el alambre el equilibrio resignado de la ropa blanca, como un fantasma al que le han dado un susto con un balde de agua...

No llegaremos al efectismo dramático de parangonar a la esforzada lavandera, tan ausente de teatralidad, con el ejemplar ibseniano, que en lugar de pedir un cigarrillo, una añeja o unos níqueles, clama por el sol, por todo el sol, para él solo... Mejor preferimos ubicarla junto al melancólico Verlaine, cuando siente caer la lluvia en la calle, y en su corazón...

El alambre enarbola su bandera de paz que Cronos, implacable, se niega a tomar en cuenta. Arriba, sigue la guerra de arrasamiento de pluviómetros. Abajo, la realidad espectral de una angustiosa espera, sólo estimulada por una luz que tiene palidez de encierro. El canto del gallo, es como un despertador ahogado bajo una almohada de neblina. Habrá que confiar en que el sol, por fin, se entere de que en la tierra no todo se mueve al impulso de la máquina, y se decida a salir, como el hidalgo manchego, para una aventura de imaginación y de molinos, con follones que cacarean su egoísmo, y sábanas que sueñan con una insolación venturosa...

HUMOS DEL HUM...

Monólogo de un mercedario, frente al panorama del río desbordado y atropellador: Este es un país donde, unos, se acuerdan de Santa Bárbara cuando truena, y otros, de prometernos el puente cuando ya nos ven con el agua por la cintura...

AVENTURA DE DOÑA JUANA TENORIO...

Absorbidos por la responsabilidad de informarnos sobre lo que está ocurriendo en el Brasil en la estremecida atmósfera del balompie, los diarios no han dedicado atención a ese despacho de Buenos Aires, que informa de la detención, por la policía, de una señora que vine de España, casada, y que haciendo caso omiso de tal fruslería, volvió a casarse aquí, tres veces, mandándose una redoblona de esas que, en Maroñas, hacen temblar a la tesorería del Jockey Club...

Ahora, la cuádruple cónyuge — hay estoicismos... — deberá pasar una temporada de descanso — como para desvanecer el peligroso "surmenage" — y tendrá, finalmente, que optar por el marido que mejor se avenga a sus caprichitos. Vendrá a resultar algo así como un timonel eligiendo el mejor remo de su "cuatro", para la definitiva regata del "doble" de paseo...

¡San Antonio bendito!
— dijo una, indignada —
¿Te parece bonito?
¡Ella cuatro, y yo nada!...

PESADILLA

El gato viene a ser un tigre que consume menos nafta...

CELULOIDE

"El demonio es un ángel"... pero una prueba más de que es preferible que demonio...

"El otro yo de Marcela"... es una infusión.

"Ritmo y melodía"... demuestra que Disney va a tener que acelerar el ritmo, si no quiere perder la melodía.

"Espada en el desierto"... es una película que se muere de sed.

"Sacachispa"... es el auténtico yesquero, porque fuego, no saca...

"Surcos de sangre"... es una morcilla sin surco.

LA MOT DE LA FIN

Desde su más allá luminoso, Gounod preguntaba: ¿Qué pasó con FAUSTO? Porque empezó bien, como FAUSTO, pero terminó como NORMA...

LA REAL AÑORANZA

El rey Leopoldo no se siente cómodo en la silla, y añorando el confort del regio sillón, pretende volver "at home"... y "al trono". Pero los belgas, en tratándose de CORONAS, parece que se quedan con el habano...

COSAS DEL TIEMPO

Siendo este un país donde el invierno viene con clima primaveral y el verano con fríos otoñales, nada tiene de extraño que haya tanta gente que, en política, anda con la temperatura cambiada...

CURANDO LA SALUD...

Hemos leído con profunda alegría, la noticia de que la difteria ha sido últimamente combatida en Montevideo con tal eficiencia, que sólo se han producido contados casos. Ahora, cabe hacer votos porque desaparezcan otras epidemias que no se solucionan con vacuna...

EL ARCO CAIDO

Ese paro simbólico de los músicos del Sodre, es una prueba de que allí, el único que desafina, es el Presupuesto...

DEL ARBOL CAIDO...

Eso de que, para cubrir el aumento de sueldo a los funcionarios públicos, se impongan fuertes gravámenes a las carreras de caballos, y se exima a la quiniela, demuestra que el legislador es buen psicólogo. Porque ha tenido en cuenta que mientras el quinielero juega cinco guitas y, si no emboca, pone el grito en el cielo, el burrero patina todos los jueves, sábados y domingos, pero vuelve siempre...

UN POCO DE FANTASIA

1. Tailleur de franela a cuadros. Grandes bolsillos con tapas. Botones de cuero granate. Chaleco de piqué blanco. Falda angosta.
2. Tailleur de "fil a fil" en tono azul marino, adornado con cuello y lazo de piqué blanco. Bolsillos verticales y falda tubo.
3. Tailleur de alpaca color café con solapas sueltas, sin cuello. Dos piezas que salen de los hombros forman los bolsillos. Chaleco con solapas de piqué blanco.
4. De franela a rayas azul marino y blancas. Bolsillos y solapas con el género horizontal. Falda recta.



5. Tailleur de sarga azul marino. La chaqueta ablusada y las mangas pegadas bajas. Gran cuello de piqué blanco.
6. Muy chic este tailleur a cuadritos beige y blanco. Dobles solapas con las puntas vueltas hacia abajo. Originales bolsillos que hacen juego con las solapas. Pollera angota.

LOS LIBROS

"COMPLEJO DE INFERIORIDAD", por el doctor Juan J. Berruezo.



El joven médico argentino, doctor Juan J. Berruezo, acaba de publicar un valioso trabajo sobre el tema del epígrafe. La personalidad humana es mucho más compleja de lo que puede suponerse y de ahí que se haya llegado a la concepción psicosomática, es decir, las afecciones de lo orgánico funcional en sus relaciones con la psiquis, considerando a la enfermedad no como un estado sino como un acontecimiento en el variado y complicado proceso vital.

El hombre — dice, con su maestro M. J. Barilari — considerado soma-función-psiquis, solamente, es un ente utópico, de laboratorio, de especulación metafísica, función de nuestro mecanismo de abstracción. El hombre es reflejo de su sociedad, y ésta se estructura a imagen y semejanza de su hombre-medio, del individuo unidad.

En la primera parte de su obra estudia al hombre en relación al medio telúrico, cósmico, cuyas influencias en su constitución están probadas, así como las correspondientes derivaciones psicológicas. El individuo, aislado, no significa nada, porque es una consecuencia. Por ello es necesario estudiar la sociedad, la comunidad en que se desenvuelve. Y el "medio moderno es un torbellino de injurias para los individuos". Muy a propósito, por cierto, para el florecimiento de la neurosis, lo que hace principalísima la acción del psicoterapeuta.

El doctor Berruezo se considera discípulo del célebre psicólogo austríaco Alfredo Adler, cuyas teorías difieren de las de Freud, en que en vez de dar primacía al sexo en la conducta individual y social del ser, la radica antes que nada en el "yo".

En nuestra época — dice, — ante la exigencia que la vida plantea a todo hombre, se ha hecho imprescindible el acorazamiento espiritual de éste mediante el fortalecimiento de su personalidad; a ésto y a la resolución de los morbus psíquicos tienden todas las escuelas psicoterápicas modernas, y entre ellas la fundada por Alfredo Adler con el nombre de Psicología Individual. Pero la psicología individual se constituye por el sentimiento de inferioridad. "Ser hombre quiere decir sentirse inferior", dice Adler, llevando su pensamiento al extremo. Pero es que a los sentimientos de inferioridad se agregan los de superioridad y los de comunidad, entre los que fluctúa la compleja personalidad del hombre.

El meduloso estudio sobre los sentimientos de inferioridad en el neurótico, es decir sobre el complejo de inferioridad, así como sobre los tratamientos y métodos psicoterápicos que aconseja, como por la vastedad de los conocimientos y la profundidad de la cultura filosófica y artística, que testimonia el autor, le confieren al libro del doctor Berruezo categoría de fundamental en la materia.

La edición corresponde a Editorial Kraft de Buenos Aires.



inscribieron, en cifras redondas 213 mil ciudadanos, que incorporados a los 970.313 ya anteriormente inscriptos, suman la cantidad de 1.183.313, que es el total de ciudadanos habilitados para votar el 26 de noviembre próximo, de los cuales se calcula que sufragarán unos 800 mil.

No obstante los requerimientos de la Corte Electoral, los interesados recién acudieron en los últimos meses del período inscripcional y en los días que van del 18 de abril al 15 de mayo se inscribieron 28.990 ciudadanos, lo que da un promedio de 1.159 inscripciones diarias y cada expediente contiene 20 piezas.

A pesar de la realmente extraordinaria cantidad de inscripciones, que superan en 50 mil a las del período 1944-1946, la ciudadanía puede estar absolutamente tranquila respecto de la autenticidad de la inscripción.

Atentos y vigilantes, los distintos Registros de la Oficina Nacional Electoral, han controlado minuciosamente cada expediente inscripcional y el Registro dactiloscópico da fe de que tras de cada inscripción hay un auténtico ciudadano.

DOS MODELOS DE FACIL EJECUCION

1. – Cardigan corto

MATERIALES. — 14 madejas de lana de 3 hebras, color rojo; 2 juegos de 2 agujas de tejer de 2 ½ y 3 mm. de diámetro; 7 botones.

MEDIDAS. — Talle 44.

ESPALDA. — Poner sobre las agujas finas 106 mallas. **Primera hilera:** 2 derecho, (x) 6 revés, 2 derecho. Repetir desde (x).

2ª hilera (derecho de la labor): 2 revés, (x) 6 derecho, 2 revés. Repetir desde (x). Repetir siempre estas 2 hileras.

Tejer 7 ½ cms. en línea recta. Continuar con las agujas gruesas y tejer 2 ½ cms. en línea recta. Luego aumentar 7 veces 1 malla a cada lado y a cada 2 cms. Seguir en línea recta sobre las 120 mallas. A 30 ½ cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar 5 mallas a cada lado, luego disminuir 5 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Continuar en línea recta. A 18 cms. de la sisa cerrar las 30 mallas centrales para el escote y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote disminuir 5 veces 1 malla en cada 2ª hilera. Al mismo tiempo y, en el lado de la bocamanga, cerrar 3 veces 11 mallas en cada 2ª hilera. Terminar el otro lado de la misma manera.

DELANTERO IZQUIERDO. — Poner 50 mallas sobre las agujas finas. Tejer 7 ½ cms. Continuar con las agujas gruesas y tejer 2 ½ cms. en línea recta. Luego aumentar 7 veces 1 malla a cada 2 cms. en el lado de la costura. Continuar en línea recta sobre las 57 mallas. A 31 cms. de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 5 mallas, 5 veces 1 malla. Seguir en línea recta. Al mismo tiempo y, a 5 cms. de la sisa, formar el escote. En el lado del mismo disminuir 14 veces 1 malla en cada 3ª hilera. Trabajar en línea recta sobre las 33 mallas restantes. A 18 cms de la sisa sesgar el hombro. En el lado de la bocamanga cerrar 3 veces 11 mallas en cada 2ª hilera.

DELANTERO DERECHO. — Trabajar igual pero en sentido inverso.

MANGAS. — Montar 58 mallas con las agujas finas. Tejer 8 cms. en línea recta. Continuar con las agujas gruesas y aumentar 17 veces 1 malla a cada lado y a cada 2 cms. Continuar en línea recta sobre las 92 mallas. A 45 cms. de la base — o al obtener el largo necesario, — cerrar 7 mallas a cada lado. Luego disminuir 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera hasta tener 36 mallas. Cerrar 2 veces 2 mallas a cada lado y en cada 2ª hilera. Desmontar las mallas restantes.



BORDE. — Montar 14 mallas con las agujas finas y trabajar en punto jarretera. Tejer 2 ½ cms. en línea recta. En la hilera siguiente formar el primer ojal de 4 mallas de ancho y a 5 mallas del borde. Hacer 6 ojales más, a cada 5 cms. Luego trabajar en línea recta hasta obtener el largo que cubra el borde de los delanteros y el escote.

✦

Hacr las costuras, coser los botones y planchar cuidadosamente sobre el revés, con paño húmedo.

2. — Saquito para niñas

MATERIALES. — Lana de 3 hebras, color rojo; para 3 años: 7 madejas; (para 5 años: 10 madejas); 2 agujas de tejer de 2 ½ mm. de diámetro; un gancho Nº 2; 7 botones.

MEDIDAS. — Para niñas de 3 y (5) años.

ESPALDA. — Poner sobre las agujas 76 (83) mallas. Trabajar en punto arroz. A 25 (27 ½) cms formar las bocamangas. Cerrar 5 mallas a cada lado. Luego disminuir 5 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Continuar en línea recta sobre las 56 (63) mallas restantes. A 12 (14) cms. de la sisa cerrar 6 (7) mallas al principio de cada una de las 6 hileras siguientes. Desmontar las mallas restantes.

FONDO DE LOS BOLSILLOS. — Montar 27 mallas. Tejer 7 ½ cms. en punto arroz. Dejar las mallas en espera. Hacer dos iguales.

DELANTERO DERECHO. — Montar 49 (51) mallas. **Primera hilera:** tejer en punto arroz 11 (12) mallas; 27 al derecho; tejer en punto arroz las 11 (12) mallas restantes.

2ª hilera: tejer en punto arroz 11 (12) mallas; 27 revés; tejer en punto arroz las



las 11 (12) mallas restantes. Repetir estas dos hileras hasta tener 7 ½ cms. Al mismo tiempo y, a 2 cms. de la base, hacer el primer ojal de 3 mallas de ancho y a 2 mallas del borde. Los 6 ojales siguientes se tejerán a cada 5 cms.

A 7 ½ cms. de la base tejer 1 cm. en punto arroz, luego, en el derecho de la labor, tejer como sigue: 11 (12) mallas en punto arroz; cerrar las 27 mallas siguientes para la abertura del bolsillo; 11 (12) mallas en punto arroz.

En la hilera siguiente agregar las mallas del fondo del bolsillo en lugar de las mallas desmontadas. De aquí en adelante trabajar en punto arroz sobre todas las mallas. A 25 (27 ½) cms. de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 5 mallas y 5 veces 1 malla. Continuar en línea recta sobre las 39 (41) mallas restantes. A 9 (10 ½) cms. de la sisa formar el escote. En el lado del mismo cerrar 11 (10) mallas, luego siempre 2 mallas hasta tener 18 (21) mallas. Seguir en línea recta. A 12 (14) cms. de la sisa sesgar el hombro cerrando 3 veces 6(7) mallas en el lado de la bocamanga, en cada 2ª hilera.

DELANTERO IZQUIERDO. — Trabajar igual, pero en sentido inverso y sin ojales.

MANGAS. — Montar 49 (51) mallas. Trabajar en punto arroz. A 2 cms. de la base aumentar 11 veces 1 malla a cada lado y a cada 2 cms. Seguir en línea recta sobre las 71 (73) mallas. A 28 (30) cms. de la base — o al tener el largo necesario, — cerrar 5 mallas a cada lado. Luego disminuir 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera hasta tener 8 (9) cms. desde la primera disminución. Cerrar 2 mallas al principio de cada una de las 6 hileras siguientes. Desmontar las mallas restantes.

CUELLO. —Coser los hombros. En el revés de la labor levantar 65 (71) mallas alrededor del escote. Tejer las primeras y las últimas 5 mallas en punto arroz y las mallas centrales en punto jersey. Aumentar 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera hasta que el cuello tenga 6 cms. Los aumentos se harán siempre después resp. antes de las 5 mallas de los bordes. Luego tejer 2 cms. en punto arroz sobre todas las mallas y cerrarlas.

✦

Hacer las costuras. Tejer 1 hilera de medios puntos en los bordes delanteros, base y base de las mangas.

MUERTES VIOLENTAS DE ALGUNOS PERSONAJES CELEBRES

Alcibíades, general ateniense, murió asesinado en el año 404 a. de J. C.

Alejandro Magno, general romano, murió envenenado en el año 304 a. de J. C.

Bruto, uno de los asesinos de César, se suicidó en el año 42 a. de J. C.

Ana Bolena, reina de Inglaterra, murió decapitada en el año 1537.

El cardenal César Borgia, fué asesinado en 1507.

Carlos XII, rey de Suecia, murió asesinado en 1718.

Federico II — Barba Roja — emperador de Alemania, murió de hambre.

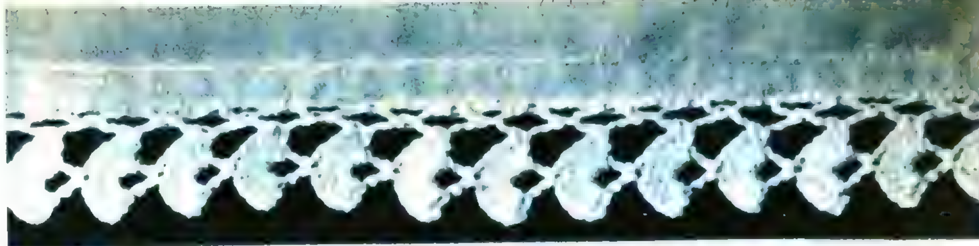
Capitolino Maulio murió despeñado (en el año 370 antes de J. C.).

Mohamed, fundador del Islamismo, fué envenenado en el año 639.

Nerón, el famoso emperador romano, se suicidó en el año 68.

Odoacre, rey de Italia, murió despedazado.

Pedro el Cruel, rey de Castilla, fué asesinado en el año 1369.



Una puntilla delicada

MATERIALES. — 1 ovillo de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 20; un gancho Nº 4.

TENSION. — 18 hileras en 5 cms.

Comenzar con 12 cadenas. **Primera hilera:** tejer 1 medio punto en la 8ª cadena desde el gancho; hacer 5 cadenas; saltar 3 cadenas; en la cadena siguiente tejer 1 vareta, 3 cadenas y 1 vareta; hacer 3 cadenas, volver.

2ª hilera: tejer 9 varetas en el espacio de 3 cadenas; 1 medio punto en el arco siguiente; 5 cadenas; 1 medio punto en el arco siguiente; 7 cadenas, volver.

3ª hilera: 1 medio punto en el arco de 5 cadenas; hacer 5 cadenas; en la 5ª del grupo de 9 varetas tejer 1 vareta, 3 cadenas y 1 vareta; hacer 3 cadenas, volver.

Repetir alternando las últimas 2 hileras hasta tener el largo deseado para la parte superior y base del viso.

GRAN OPERA

(Continuación de la página 13)

te. Quién sabe, tal vez pueda embarcarlo esta noche y enviártelo.

—Si tú hablas a Cyril... mira que no sabe que eres mi madre, dijo Katzerl, mientras Madame le abotonaba su tapado como si fuera todavía una niñita.

Sorprendida, Katty se detuvo.

—¿El no sabe?... — dijo ella estupefacta.

—Claro que no. ¿No sabes tú que yo soy discreta? Un verdadero gentleman — respondió Katzerl con una chispa de humorismo inesperado.

D spués de la partida de su hija, Katty Lanic, dijo a Semper:

—Llama sucesivamente a todos estos números hasta que aparezca Mr. Durham en el aparato. Mr. Cyril Durham de Boston.

Mientras esperaba ella repasaba la partitura que debía cantar, abierta sobre la mesa.

Ella olvidó a Semper, Durham y el resto. Se hizo un largo silencio con el cual ella se perdió en la música.

—Mr. Durham está en el aparato, señora— entrando rápidamente Semper.

—Hola— dijo ella con su voz más dulce. —Yo no sé si por casualidad usted ha oído mi nombre. Le habla Katty Lanic, la cantante... Sí... Ella misma... Oh, Ud. es muy amable... ¿De verdad? Oh, qué gentil es usted al decirme tales cosas: Yo enrojezco de confusión... Sinceramente. No, no. Yo lo he llamado porque soy una amiga de Katzerl. ¿De quien? No, quiero decir de Senta, su mujer. Ah, Goopy. ¿Es el nombre que usted le da? Un minúsculo pececillo en un inmenso acuario, es encantador, ¿no? y le queda muy bien... ¿Si se queja de usted? Pero mi querido Cyril, usted debiera saber que Senta es demasiado discreta para eso... Oh, sí yo quisiera conocerlo, es muy importante, muy, muy importante. Lo que me contraría, es que tengo que tomar esta noche el avión para San Francisco... ¿Esta noche, después de la representación? Yo lo lamento, pero esta noche tengo una invitación. No podría venir durante la representación, aquí al Metropolitan? ¿Sí? Bueno, está muy bien... Cuando usted quiera, querido Cyril, cuando usted quiera. Yo haré prevenir al portero, para que lo conduzca a mi camarín... no venga demasiado tarde, tenemos que hablar de muchas cosas. Entonces, hasta luego. Estoy terriblemente emocionada de conocerlo tan pronto. No, de ningún modo. Es usted muy gentil, y seremos muy buenos amigos. Hasta pronto.

PRIMER ENTREACTO: CYRIL DURHAM ES RECIBIDO...

—Semper, mi querida, a ver si puedes encontrar una botella de champagne, cuida que nadie me moleste, entiende bien, nadie. Yo tengo que hablar con M. Durham. Es cuestión de vida o muerte, y no quiero que me moleste ningún imbécil.

Cyril había asistido a esta pequeña escena, divertidamente, con las dos manos en los bolsillos.

—¿No le molesta que fume, no? preguntó.

La blusa: complemento del tailleur





1. — BLUSA de crépe rayón con mangas semilargas que salen del canesú. Dos bolsillos figurados y cuello bebé.

2. — BLUSA de satén blanco, trabajada con finas alforcitas. Cuello en punta y cintas en terciopelo negro.

3. — BLUSA de crépe de china adornada con una pechera de alforcitas formando grupos. Mangas largas con puños y gemelos.

4. — BLUSA de crépe georgette adornada con encaje y alforcitas hechas a mano. Cierra en la espalda con botones forrados.

5. — BLUSA de shantung blanco, adornada con un bolsillo y corbata de surah estampada.

6. — BLUSA de batista de hilo blanco adornada con una pechera de alforcitas trabajadas en diagonal.

7. — BLUSA de crépe satén blanco fruncida abajo del canesú redondo, terminado en ondas. Mangas amplias con puños ajustados.







8. — BLUSA de crépe rayón con pechera enteramente alforzada y con cartera con botones forrados. Mangas largas con puños y gemelos.



GRAN OPERA

(Continuación de la página 53)

Sí, pensó Madame.

—No, de ningún modo. Era un nuevo sacrificio por el amor maternal.

—Dése vuelta, dijo ella. Podemos seguir hablando, mientras me cambio de ropa.

—Cámbiese, no más. Yo no me perderé la vista.

—Bueno — dijo Madame, dejando caer su ropa.

—Usted debiera ponerse solamente colores fríos como el verde, el gris, el azul. Le harán resaltar los tonos ardientes de su piel.

—¿Qué sabe usted de mi piel? — preguntó riendo. Es el color de la crema, no de la piel.

—Usted tiene hermosos hombros y yo tengo buenos ojos — le respondió dejando resbalar su mano sobre el brazo de Madame.

—Y ahora, podemos hablar de lo que deseaba. ¿De qué quiere usted hablarme?

—Se trata de Katzerl... En fin de Goopy — respondió lanzándose al ataque bruscamente.

Con un gesto aburrido de su mano, él descartó esta proposición.

—¿Cómo diablos ha podido relacionarse con Katzerl? — se preguntó.

—¿Puedo contarle cuánto tiempo hace que estoy enamorado de usted? — le preguntó con un tono que como todo lo que él decía, dejaba creer que se mofaba de él mismo. Por la primera vez la vi en Salomé. Me quedé por mucho tiempo deslumbrado. Yo recorté su retrato de los diarios y lo clavé a la cabecera de mi cama. Para mí usted era la mujer, con una F, mayúscula.

Madame miró su reloj... habían pasado ya cinco minutos, y ni una palabra sobre Katzerl.

—No hablemos de mí, hablemos de Katzerl, es decir de Goopy — dijo ella vivamente.

—Oh, no puedo contaros qué impresión he sentido al oir su voz en el teléfono, bendita Goopy: es la más grande felicidad que yo le debo hasta ahora.

—¿Cómo la conoció? Quiero decir, ¿cómo es que llegó a casarse con ella? Yo espero que la ame siempre.

—Oh, el amor... es una palabra que tiene muchos sentidos. Admitamos que yo la quiera en cierto modo.

—¿Y usted la quiere dejar?

—Ah, eso es diferente. Es imposible vivir con Goopy. Ella no sabe lo que es ser humorista.

—¿Por qué se casó con ella, entonces?

—¿Por qué? Me lo he preguntado ya muchas veces. Le diré que antes de conocerla yo me había quemado las alas. Yo estaba todo herido; necesitaba una enfermera, y Goopy tenía el aire de ser una buena. No tenía ninguna de las cualidades de la otra mujer. Yo pienso que quise ser el príncipe de la Bella Durmiente del Bosque, pero sólo me arañé en la maleza, y la Bella continuó durmiendo.

—La falta es siempre del hombre — dijo Madame.

—Si usted conoce bien a Goopy, no tengo necesidad de contarle nada más. Ella

(Continúa en la página 60)



—¿Sigues enojado conmigo, mi vida?

1. — DELANTAL de tela celeste con cintura corselete. La parte de arriba con botones en la espalda y con grandes volados fruncidos en las bocamangas. Bastillas de algodón azul marino en el ruedo y subrayando todas las costuras.

2. — DELANTAL de tela roja con cinturón que ata atrás. La parte de atrás viene hasta adelante formando dos puntas que prenden con botones. Pequeños bolsillos fantasía

3

2

1

FANTASIAS DEL DELANTAL

5

3. — **VESTIDO** de entrecasa de tela vichy a cuadros. La parte de atrás, con tablón hasta el ruedo. Canesú adelante y atrás. La parte de adelante con botones, adornado en el cuello y los bolsillos con tela de un tono.

4. — **OTRO** vestido delantal de tela adornado con género a cuadritos en el cuello, bolsillos y cinturón. La falda recta y la delantera que prende hasta abajo con botones forrados en tela a cuadritos.

5. — **Y** por último este vestido de entrecasa de satinette combinado en dos tonos. Mangas raglan y solapa de tailleur. Bolsillos aplicados con pespuntes.

1

Consultorio de la mujer

CONCEPCION. — Ha tardado usted en volver a escribirme, y su carta me prueba que ha triunfado su juventud, frente a los prejuicios ajenos con respecto al maquillaje. Me dice haberse resuelto a ser como las demás jóvenes que se ayudan a mejorar físicamente con el recurso de un laboratorio de belleza, llegando a ofrecer una presencia inesperada; ya ve usted que no había "pecado' en eso; y también me comunica que ha recurrido a los productos que se recomiendan en ésta mi página, con lo cual tanto evidencia su acierto como justifica el resultado. Le deseo el mejor término al noviazgo iniciado.

*

LEJANA. — Al leer su carta, nadie podría advertir que, sugestionada por ese medio ambiente, se dejara guiar por los consejos de un "curandero" y lo que es peor, poniendo en duda la ciencia médica. No quiero agregar una palabra más a esta respuesta, y quedo en la seguridad de que usted procederá en forma.

*

PIANISTA CHICA. — Para blanquear las teclas del piano envejecidas, emplée agua oxigenada, frotándolas con una franelita, con mucho cuidado; en varias aplicaciones por mes, irán perdiendo el color amarillo. Se procede mejor alzándolas de a una.

*

JOVEN MAMA. — Hace perfectamente en no dar a lavar fuera de su casa, la ropita del bebé, aparte del peligro de algunos contagios en las mezclas, no todas las lavanderas saben cuidar las prendas como se debe, para que no desmerezcan y queden a veces inutilizadas. Para que los tejidos de lana y la franela conserven después del lavado el aspecto de flamantes, acostúmbrese a tener la precaución de echar una cucharada de glicerina por cada diez litros del agua de enjuague. Estas pequeñas piezas tan delicadas, no deben enjabonarse directamente, sino sumergirlas en una agua entibiada, donde de antemano se haya disuelto el jabón que, si es en escamas, será mejor. No se lavan juntas las prendas blancas con las de color, aunque éste sea tenue.

*

AGRADECIDA. — El ramo de flores tanto puede ser obsequiado a una señora o una señorita, por un caballero como por un núcleo de amigos o compañeros o compañeras celebrando su cumpleaños, o el día de su onomástico, como también para festejar un acontecimiento íntimo. Aún sin motivo muy especial se suelen enviar ramos de flores, en pequeñas devoluciones, un libro prestado, un saludo al llegar de viaje, etc. Es de hábito que el novio agasaje a la novia con un ramo y aún se hace costumbre en el matrimonio el regalar flores a su señora en los aniversarios de boda o de compromiso. Las flores siempre constituyen una atención delicada, y es caso la mejor forma de revelar el gusto personal.

*

ANDINA. — La coquetería es, ora un defecto, ora una gracia de privilegio en algunas mujeres. Felizmente ha desaparecido aquella coquetería "insustancial" que lindaba con la tontería. Si he dicho "defecto" es porque a veces se utiliza ya como arma insana de atracción para con el hombre, o con el deseo de llamar la atención con gestos, posturas, conversaciones, etc., fuera de tono. Pero cuando la coquetería encarna el gusto de cuidarse personalmente en un esmero exagerado, toda mujer es admirable. Cuando es gracia de privilegio, no se alude a las que la usan para chascarrillos, sino para ser como se dice: una joven "agraciada", en este caso la gracia es un adorno que embellece, principalmente cuando está unida a la espiritualidad. Retribuyo con simpatía sus amables saludos.

*

ELVIRA A. — Causas diversas nos han alejado hasta en el placer de comunicarnos, ya que no nos vemos como en los tiempos pasados. Cuando le sea posible, deme sus noticias.

*

AMITA. — Encantada con sus buenas noticias paso a ayudarla en sus dilemas caseros. Estoy casualmente al tanto de los altos precios en los juegos de mesa, y de la imposibilidad de completarlos cuando no son de esos que tienen los repuestos que llegan de cuando en cuando. En su caso, yo le aconsejaría, después de la sopa, por ejemplo, poner un servicio diferente, para pescado; platos, fuentes, salseras, etc. Seguir luego con la loza que ya tiene, y si le falta más, componer otro servicio para postres. Lo esencial, es no entremezclar la porcelana; al quitar el plato de la sopa, debe estar debajo el del pescado u otro primer servicio. Ya he indicado este procedimiento en otras ocasiones, y sé que con excelente resultado.

*

ESPERANZA. — No cabe duda: "las pequeñas nadas", suelen tener gran importancia tratándose de la mujer. Conocemos el valor del detalle, el detalle nimio que marca elegancia y distinción; la nota del color que armoniza con el tipo y que tanto éxito tiene cuando se repite en el tocado, en el traje, en los guantes, etc. A veces, el traje más sencillo y menos costoso, adquiere relieves de inusitado éxito, si su dueña ha ideado una combinación original que lo complemente. Se cree, por lo general, que se nace distinguida y elegante, pero tal vez sea un error, porque toda mujer de buen gusto, correcta y discreta, puede llegar a serlo. De modo que la esperanza que usted abriga puede convertirse en un hecho, si sabe poner con justeza los medios para lograrla. Le diré, además, que la belleza física, bien cuidada y el maquillaje con buen discernimiento son asimismo elementos que llevan a esa finalidad. Para esto último, elija un laboratorio de entera confianza y haga frecuentes consultas al respecto.

*

FRIOLENTA. — ¿Qué mujer no sueña con una piel nueva, cuando llega el invierno? El abrigo, es por supuesto, una necesidad, dado lo cruento del frío... y, por otra parte, el saco de piel es un pasaporte casi indispensable en sociedad. Todo estriba, en estudiar cada cual su caso. 1º, invertir bien su dinero, en algo bueno y durable; 2º, en no desbaratar el presupuesto familiar; y 3º, en adquirir una prenda adaptable a todo momento, ya sea de mañana o de noche, y que no desdiga en ninguna circunstancia. Elija también una peletería de entera confianza.

TAILLEURS
adornados con piel

1.—TAILLEUR para vestir de duvetina clara cerrados irregularmente y con cuello y puños de nutria. Pollera angosta. El saco adornado con dos bolsillos altos.

2.—UN original tailleur de gabardina negra con botones en la espalda y en frente. Cuello de loutre terminado con ancho sesgo de gabardina. Falda angosta con tablón atrás.

3.—UN tailleur muy chic de sarga azul marino adornado en los hombros y bolsillos con astrakán negro. Botones forrados de la misma tela. Falda angosta con tablones bajos a los lados.



4.—TAILLEUR juvenil de lana color canela con tres piezas [illegible] ustadas en el saco y pollera con tablas. Cuello de ocelot.

5.—TAILLEUR de casimir gris acero adornado con pasamanería y cuello de astrakán negro. Falda tubo.

6.—TAILLEUR de lana negra prendido a un costado. Cuello y tapa del bolsillo de astrakán negro. Mangas enteras, amplias, que ajustan en los puños.

Junto a la ventana

por MARIANNE

ESO QUE LLAMAN "DINERO"..

SE llama así y suena mágicamente en cada oído y de manera distinta porque para cada uno significa algo completamente personal, tan personal y tan particular como puede serlo un deseo, una necesidad o un logro. Su innegable importancia, sin embargo, desmerece mucho en ciertas ocasiones. "Lo hace por dinero". "Se casó por dinero". "Sólo quiere dinero". Son frases que felizmente, y aún en este siglo positivista, causan efecto, mejor dicho, mal efecto.

Nadie va a negar la imprescindible necesidad de ese dichoso dinero. Se dice, por otra parte, que el mundo moderno está hecho y afirmado sobre su base exclusiva, que infinidad de problemas que nos atañen socialmente tienen su solución o su complicación en tal origen mercenario y a poco que nos pongamos a observar, obtenemos mil pruebas de que pocas cosas resisten a su influjo. Pues a estas pocas cosas que vamos a referirnos porque es sano recordar de vez en cuando que tales cosas existen y porque el refrescar la mente y el corazón con tan buenas memorias, conviene siempre a la mujer moderna que vive en perpetuo trance de desplazamiento intelectual y por lo tanto en renovadas formas de lucha.

Si todavía causa mala impresión que el dinero sea el móvil de ciertos actos o de ciertas posiciones, tal sensación es signo de que la colectividad conserva aún, y no lo perderá fácilmente, su creencia en las fuerzas del espíritu. Si se condena que el dinero haya vencido al amor o haya maculado el arte, la religión o la ciencia, esa admonición eleva el nivel espiritual y ajusta más exactamente las comunicaciones emocionales con la estructura ideal de un mundo nuevo. Tan a menudo se oye decir que todo lo es el dinero, que nada puede hacerse sin él, que es preciso recalcar, lo que a veces pasa inadvertido y que es la espontánea repulsión con que se califican ciertos sucesos que no han tenido más resorte que ese. Porque hay quienes creen ciegamente en que el dios metálico es tan poderoso que basta aliarse a él para conseguir de la vida cuanto de ella es deseable y entonces recorren la desesperada trayectoria del que ignora ex-profeso todas las fuerzas morales, del que niega el desinterés, el amor y la amistad, seguro de que, alcanzando el dorado talismán, alcanzará la verdadera vida. ¡Cuántas cosas absurdas hace decir y hacer eso que llaman dinero, eso que siendo material de transacción es para muchos el único y ansiado fin, la meta a donde llegan desposeídos de todo, más pobres que ninguno, más tristes que nadie... Hay quienes nacieron para la vida del espíritu y viven y mueren como mercaderes, gente que todo lo dificulta cuando el oro no brilla y que todo lo allana cuando aparece, gente, en fin, susceptible de amar, odiar, de ser vencida o vencedora si el premio es aquel que tiene cifras y valor bien explícitos. Son estos los propagandistas del dinero, los que lo exaltan y lo magnifican, apóstoles de una doctrina que son los primeros en su intimidad de reconocer falsa. Pero contaminan el ambiente, corrompen con sus afirmaciones, dan al lucro el predominante lugar que debieran ocupar los sentimientos y tantos son, que nos parece ya que todos son así, que todos prestan oídos a la prédica positivista, mas tengamos en cuenta sin olvidarlo nunca, que ese proceder, si bien en la mayoría de los casos se acepta como un mal de la época, no tienen andamiento en el verdadero sentir de la gente de espíritu superior. Que por más necesario que el dinero sea no ha alcanzado a desprestigiar tanto los sentimientos que no tengan valor en este mundo. Recordemos, en las horas de desaliento, cuando todo parece girar a nuestro alrededor al son del mismo tintineo, el invencible menosprecio que se siente al escuchar: "Lo hizo por dinero". Y mientras esto ocurra, todo lo que aparte de esto pueda ocurrir, no ha de ser tan ignominioso ni tan peligroso para el desenvolvimiento espiritual.

MUJERES...

¿QUIEN es? Todos la conocemos, es tal vez una amiga superficial, una vecina o una pariente lejana que vemos de vez en cuando. Su existencia nos parece gris o borrosa pero más que todo, incomprensible. No contamos con ella para cosas importantes o excepcionales de la vida, aunque quizá nos acerquemos por alguna cuestión de elemental necesidad. Es porque jamás tiene tiempo para nada, tan absorbida está por la concienzuda tarea a que se ha dedicado. ¿Cuál es esa tarea? La que todas tenemos a nuestro cargo, pero que, sin embargo, no nos absorbe de una manera tan intensa. Se trata de la mujer rutinaria.

Sus costumbres están estabilizadas desde hace mucho tiempo es casi inmemorial el día en que ella recurrió al saber de otros. Aparenta estar, tan afirmada y aposentada en su medio ambiente, que sus ocupaciones nos hacen el efecto de inconmovibles instituciones a las que nadie puede sugerir nada nuevo.

—¡Dios mío! ¡Qué anticuada es! — nos hemos dicho en alguna ocasión. ¿Pero podríamos verdaderamente decir tal cosa? Esa mujer no pertenece a ninguna época determinada. Esa mujer siempre ha sido así, en cualquier parte del mundo y en cualquier edad de la historia. Aún en los tiempos en que la sociedad estaba en formación ella seguramente parecía estar rezagada, ir un poco atrás del ritmo incipiente.

Esa impresión emana de nuestro propio concepto de la vida actual, de ese singular sexto sentido que hace que usufructuemos apenas revelados, los conocimientos útiles y los inventos prácticos. Ella los desdeñará mientras sean "nuevos", es decir, mientra

(Continúa en la página 62

Brrrrr...

Por LINO PALACIO





(Continuación de la página 55)

está llena de inhibiciones; su alma es un depósito de objetos quebrados. Da pena pero la piedad no es el sentimiento que debe unir a un hombre y una mujer. Goopy tuvo una infancia terrible: ella ha debido ser la criatura más sola del mundo. Ni padre ni madre ni amigos ni alegrías. La primera vez que me contó todo esto me emocionó. Pero cuando lo oye todos los días, uno termina por aburrirse. Si usted conoció por casualidad un caso de traumatismo psíquico, comprenderá lo que quiero decirle.

—Pero sin embargo ella tenía una madre.

—Sí, una madre espantosa, si diera crédito a las historias de Goopy. Si se hubiera muerto, hubiera dejado a Goopy encontrar ella misma su vida. Es una desgracia que Goopy haya caído justo sobre mí. Hubiera sido una mujer perfecta para un pastor, sobre todo viudo, impotente y enfermo del pecho.

—Yo conocí a la madre de Katzerl, era mi mejor amiga. Sin duda tiene sus defectos, pero es una mujer encantadora. Le hubiera gustado mucho. Era muy distinta de Katzerl— dijo Madame, herida en su amor propio.

Cyril la miró con un perezoso asombro.

—Es interesante — dijo — no se me había ocurrido; pero desde el momento que Goopy la detestaba, tenía que ser una mujer muy gentil. Goopy detesta siempre a la gente que me gusta. ¿Cómo es? ¿Joven? ¿Frívola? ¿Vulgar? Me gusta un poco la vulgaridad en las mujeres.

—Es un poco... un poco como yo —dijo Madame con modestia.

—Yo recuerdo que la primera vez que vi a Goopy, instintivamente pensé en usted. Es ridículo, ya lo sé; pero hay algo, un no sé qué, sobre todo en su sonrisa... Ella sonríe muy raramente, usted lo sabrá. Yo creo que es en la boca; debe ser un rasgo común en la gente de raza eslava.

Madame apenas pudo contenerse y no gritar que era su hija. Tuvo la impresión de ser una sonámbula que, con una sombrilla en la mano, una bicicleta en la otra se esfuerza penosamente para guardar el equilibrio sobre la cuerda. Era preciso que antes de media noche, ella hubiera salvado el matrimonio de Katzerl: un paso en falso podía estropearlo todo. Estaba furiosa porque Katzerl había hablado tan mal de ella y porque no se hubiera entendido con este hombre maravilloso.

—Ecoutez, donc — dijo Madame que en las noches en que cantaba Carmen pensaba a menudo en francés. Prometí a Katzerl que usted le llevaría mañana su desayuno a la cama. ¿Lo hará usted si yo se lo ruego?

—Ciertamente, no. Goopy pertenece a la tribu de caníbales inabordables antes del desayuno. Es una rareza entre las mujeres porque ellas no tienen que afeitarse. Es su mal humor matinal que me ha echado de su hogar y de su cama. Usted no se puede imaginar las escenas de mal gusto que me hizo durante la última semana antes de mi partida. Era una exhibición de histeria tan penosa y tan desagradable como usted no se puede imaginar. El caso de Goopy dormitorio, en la mañana especialmente!

Madame descubrió en estas últimas palabras un resplandor de esperanza.

—Evidentemente, ella no se sentía bien durante las mañanas, a causa de su bebé.

—¿Qué bebé?

—El bebé, el vuestro. El bebé de Katzerl.

Cyril se levantó, encendió un cigarrillo y conservó el fósforo entre sus dedos hasta quemarse, mientras contemplaba la llama con una sonrisa extraña.

—¡Ah! He aquí entonces, la razón. Yo no sabía nada.

—¿Usted no sabía nada? ¿Ella no se lo había dicho?

—¡Oh! No, no me dijo nada. Se hubiera cortado antes la lengua.

Madame descubrió en la cara de Cyril las huellas de una emoción. Sintió que el momento psicológico había llegado: Entonces usted volverá junto a esa criatura tan orgullosa, la tomará entre sus brazos y le pedirá perdón por su ceguera.

Cyril no reaccionó ante este ataque de frente. Al contrario, dijo:

—Yo quisiera ver sus cabellos. No podrá quitarse un momento esa horrible peluca?

Madame reflexionó. Si se quitaba la peluca, sus cabellos podrían distraer a este hombre como a muchos otros. Si no se la sacaba, podría ponerlo de mal humor. Se la quitó entonces junto con el pañuelo que la cubría.

El contempló este espectáculo cerrando un ojo, como tenía por costumbre cuando estudiaba sus planos de construcción.

—¡Hum. —dijo solamente, y Madame se volvió a poner la peluca.

—¿Ha observado usted a Katzerl cuando duerme? — le preguntó ella.

—A veces; pero yo sé lo que me quiere decir. Todas las mujeres tienen el aire indefenso y son dulces y seductoras cuando duermen.

—Katzerl chupa aún su pulgar cuando duerme. ¿Sabe lo que esto significa? Quiere decir que ella es todavía una niña. Usted debiera ayudarla, debiera ser su maestro, debiera hacerla salir de ella misma, debiera moldearla como usted quiere, porque usted es su marido.

—Usted es encantadora — respondió Cyril.

Pero esto no era lo que Madame deseaba oir en este momento.

—¿No quiere usted ensayar una vez, todavía? Ahora que ella va a tener un niño usted la comprenderá mejor. ¿No le llevará mañana el desayuno a la cama?

—Pero esta noche no hay tren para Boston.

—Puedo proporcionarle un coche. ¡Pobre Katzerl! ¡Ella le ama tanto y sería tan feliz!!

—Es con usted que yo tomaría el desayuno mañana.

Madame precipitó los acontecimientos.

—Si a usted le importa lo que yo pienso de usted, vendrá conmigo a mi hotel a desearle buenas noches a Katzerl. Ella está allí.

—No, yo no veo la razón.

—Una de esas razones es que ella es su mujer. Otra que se sentirá en seguida muy feliz. No vaya a decirme que no la quiere. No se lo creería. Usted formará a Katzerl a su gusto. Vale la pena. Yo lo ayudaré.

Usted no la conoce como yo. Es capaz de hacer... cualquier cosa... irreparable, si usted no vuelve con ella. Y esto arruinaría para siempre su existencia.

Madame elegía muy prudentemente sus palabras. Tenía buen ciudado de expresarse claramente. Cyril miraba sus ojos azules y brillantes bajo sus párpados dorados.

—Usted es una mujer asombrosa y por primera vez parecía hablar seriamente. ¿Qué interés tiene en devolverme el lecho conyugal? ¿Qué importancia tiene para usted que yo quiera o no quiera a mi mujer. ¿Es que la quiero? Tal vez sí, tal vez no... Yo mismo no lo sé. Es por esto que la dejé. Es preciso que me dé cuenta en la soledad de lo que somos el uno para el otro. Es preciso que yo sepa qué significa Goopy para mí. Pero no me dejaré influir ni presionar. Si yo tuviera el deseo de decirle "Buenas noches", lo haría sin que nadie tuviera necesidad de convencerme. Si no lo deseo, nadie podrá obligarme.

DESPUES DE LA REPRESENTACION MADAME REGRESA JUNTO A DURHAM

Madame se dirigió hacia la puerta.

Vamos, es muy tarde y yo estoy muy cansada.

Cyril la seguía. De pronto ella perdió la paciencia.

—¡Ah! Usted hace lo que le gusta y lo que no le gusta lo deja. El mundo será un buen montón de estiércol si todos fueran como usted: egoísta, cruel e incapaz de afrontar sus responsabilidades. Ya lo conozco Qué loca que he estado. Yo hago todos los sacrificios y usted no mueve ni el meñique. Quiere que le diga lo que he hecho por usted y por su hogar deshecho? He roto mi contrato para Salomé: Ya no parto para San Francisco. ¿Sabe lo qué significa esto para mí y para la Opera de San Francisco? Es como si una de vuestras brillantes concepciones de cristal y acero se desmoronara.

Peor aún, como si usted se hubiera visto obligado abatirla con sus propias manos. Esto hice yo por usted sin hablar y cuanto se le ocure es decirme que no le deseara buenas noches si no tiene ganas. ¡Váyase! ¡Déjeme en paz! Yo veré a Katzerl y le aconsejaré el divorcio. Usted no es el hombre para mi... para mi...

Madame se calló de improviso.

La cara de Cyril parecía de cera y una vena azul aparecía en su frente.

—Está bien, continúe, continúe, la escucho.

—¿Volverá usted con Katzerl si o no?

—No.

Madame no reflexionó porque tenía genio pronto.

—Yo olvidé decirle algo. Soy la madre de Katzerl.

—¡No!

Ahora que había confesado, Madame esbozaba una sonrisa tierna y dolorosa.

—Sí, Cyril; yo soy la madre de Katzerl, una muy mala madre... Todos los defectos de Katzerl... yo soy responsable de ellos. Ella le ha dicho cómo fué de desgraciada su infancia. Pero no le ha contado todo. Yo la veo todavía con su uniforme de pensionista en medio de otras jóvenes. Todas tienen una madre. Ella no tenía más que una vergonzosa mentira. Cómo debió sentirse sola durante el tiempo que yo la abandoné. Y cómo le es difícil mentir... Usted no la conoce como yo...

—Yo la conozco. Es incapaz de responder al teléfono que yo no estoy si no es verdad. Y usted la ha obligado a contar todas esas historias, a mentir para salvarse! ¿A salvarse de qué? Yo empiezo a comprenderla. Pobre loca. No me asombra que no se confíe a nadie y que se envuelva en su coraza cada vez que traté de comprenderla...

—Sí, ella teme que usted descubra su secreto... mi secreto. No me traicionaría y sin embargo ella me odia, Cyril y yo la quiero, créame. Pero no tengo más de lo que merezco...

—Si a usted la odia a mí también, ahora comprendo todo. No cree una palabra de cuanto le digo. No me tiene confianza. No puede vivir conmigo. ¿Sabe usted por qué? Porque usted y yo estamos hechos con el mismo molde. No muy caro, no se puede fiar de nosotros. Le hemos arruinado la vida. ¡Usted y yo!

—Pero Cyril, todo cambiará en adelante. Ahora que lo sabe todo, Katzerl podrá ser más franca. Yo le pediré que lo perdone, no es tarde aún. Ella es todavía una niña, un pobre ratoncito ciego. Sus ojos no están abiertos.

—¿Qué mala madre fué usted...

—Y qué mal esposo es usted, mi querido.

—No debe haber sido fácil para una niña crecer a su sombra. Usted la aplastó, la echó fuera de su vida, la hizo horriblemente desgraciada cargándola con una mentira demasiado pesada para ella. Cómo pudo ser tan mala con Goopy? Debiera pegarle.

Madame encontró que era llevar las cosas demasiado lejos.

—Es preciso mirar las cosas desde mi punto de vista. Algún día le contaré todo. Mi vida no ha sido solamente de placer.

—Me represento bien su vida. Fué un conglomerado de diversiones y cuando las cosas se tornaron malas, usted hace el gran sacrificio. Rompe el contrato y no canta Salomé para salvar la vida de Katzerl. No tiene el menor sentido de las proporciones. ¿Cuántas veces cantó usted Salomé? ¿Cuánto hace que está en el teatro? Y este temor estúpido y ridículo de que el mundo sepa que tiene una hija ya mujer! ¿Por qué todo este barullo? ¿Por usted? ¿Por mí? ¿Por Goopy? ¿Para que la gente no sepa que usted envejece? Pero si ya lo saben... Dicen que tiene usted sesenta años. ¿Qué edad tiene? ¿Sesenta y dos? ¿Setenta y dos? ¿Cincuenta y ocho? ¿Qué más da?

—Yo tengo cuarenta y tres años —gritó Madame furiosa y no me encontrará muy vieja si quiso tomar el desayuno conmigo...

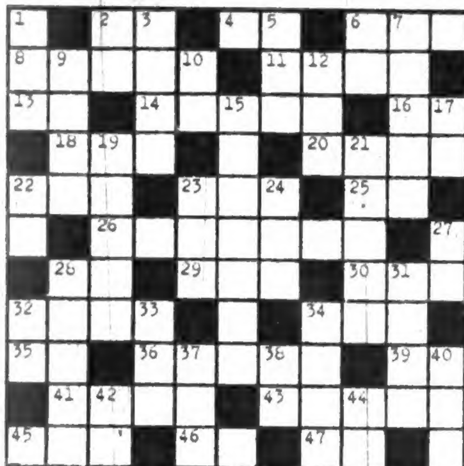
Cyril se echó a reir.

—Es verdad y ¿sabe por qué? Porque usted será la misma cuando tenga ochenta o cien años. ¡Dios la bendiga! Siempre desee tener una amiga como usted. ¿Por qué se guardó toda su locura en lugar de darle un poco a su hija. Una pizca de locura hubiera hecho feliz nuestro matrimonio...

—¿Qué va usted a hacer ahora? — preguntó Madame.

—Ahora vamos a desearle buenas noches a Goopy y si usted me promete conseguirme huevos que se hayan cocido justamente cuatro minutos, ni más ni menos, me quedaré para el desayuno.

INGENIOGRAFIA



PALABRAS CRUZADAS Nº 225

Horizontales. — 2. Terminación verbal de infinitivo; 4. Abreviatura de adverbio latino; 6. Especie de cuervo; 8. Ostentación, fanfarria; 11. Voz del verbo ir; 13. Dirigirse; 14. Una de las islas Baleares; 16. Preposición; 18. Lo contrario al deber, a la virtud; 20. Porción de ganado mayor o menor; 22. Río de la Suecia central, que desagua en el golfo de Botnia; 23. Dios de la guerra en la mitología de los pueblos germánicos; 25. Preposición inseparable; 26. Confinante, lindante; 28. Palabra del dialecto provenzal que significa la afirmación; 29. Especie de gorra con visera, que usan los soldados españoles; 30. Causar, ocasionar; 32. Ave de rapiña usada antiguamente en cetrería; 34. Preposición; 35. Artículo determinado del género neutro; 36. Villa del partido de Ordenes (Coruña); 39. Prefijo privativo (delante de b o p); 41. Novena; 43. Ciudad antigua de Siria, a orillas del Orontes; 45. Artículo determinado; 46. Pronombre personal; 47. Interjección.

Verticales. — 1. Río del Asia, afluente del lago Balkach; 2. Pronombre personal; 3. Riel de camino de hierro; 5. Apócope de dicen o dícese; 6. Interjección; 7. (Pico de) Punto culminante de los Pirineos españoles; 9. Nombre de mujer; 10. El río más largo de Siberia; 12. Interjección; 15. Que no tiene olor, que no huele; 17. Adverbio de negación; 19. Guiñapo, harapo; 21. Vástago acodado; 22. Preposición; 23. Río costanero del Mediterráneo, que pasa por Gerona; 24. Igualdad de nivel de las cosas; 27. Terminación verbal de infinitivo; 28. Modificación alotrópica del oxígeno; 31. Planta umbelífera, aromática; 32. Contracción de preposición y artículo; 33. Licor alcohólico bastante fuerte que se saca de la melaza; 34. Signo ortográfico; 37. (John) Naturalista inglés, uno de los fundadores de la ciencia botánica inglesa (1628-1704); 38. Forma reflexiva de pronombre personal; 40. Cierta especie de dulce; 42. Pronombre personal; 44. Interjección.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 224



DESDE CALI (COLOMBIA), ETC.

(Continuación de la página 11)

Colombia tiene varios géneros de música, tales como porro, fandango, gaitas, pasillos, guabinas, bambucos, galerón llanero, bundes y muchos más.

Se puede decir que cada departamento de los catorce que tiene Colombia, tiene su aire de origen propio, por ejemplo: en Antioquía se cultiva el bambuco con reminiscencias africanas; éste, es el más típico y tradicional de nuestra tierra. En él se expresa la vida campesina y el sentir de nuestra raza.

Es bueno hacer una advertencia que existen dos clases de bambucos; uno alegre y otro sentimental.

Otro tipo de música también conocido de ustedes es el pasillo. Aire extraído de la música española. Este no habla de la tierra como los bambucos. En éste el alma enamorada expresa sus sentimientos, sus tristezas y la búsqueda incesante del eterno femenino.

La mayoría de estos pasillos son tristes, hechos para aquellos que en las noches cómplices, evocan sus amores acariciados por el recuerdo. Posiblemente ustedes ya conocen unos de estos aires ,el cual popularizó Carlos Gardel y fué el pasillo titulado "Flores Negras".

En la costa de Colombia se cultiva mucho el porro, aire de origen nuestro; entre ellos citaré unos muy conocidos tales como: "Santa Marta", "El Caimán" y actualmente "La Mucura". Estos son alegres y de corte diferente a los demás aires que se escuchan en el interior del país. El porro al escucharlo, con su ritmo alegra las tumultuosas horas de la vida, haciendo más inquieta la existencia.

Yo nací en un pueblo de Colombia, hace 24 años, en Medellín. Una ciudad rodeada de montañas. Allí aprendí a querer la música; yendo a las ferias y en las noches de Serenata. Desde entonces la quise tanto, que busqué todos los medios para aprenderla. La necesitaba, para mí era el idioma del alma. Y la aprendí por necesidad del espíritu, sin escuela y sin maestro, acercándome al instrumento y buscándole el alma.

Hasta la fecha cuento con 145 composiciones en género centro-americano, entre ellas valses, boleros, fantasías, paso dobles, y también música autóctona de nuestra tierra.

Tengo algunas composiciones grabadas en las casas "Odeón" y "Víctor". De la última grabación que se me hizo en Buenos Aires, fué el vals "Traición de Amor".

EN EL URUGUAY

Hoy me encuentro en esta tierra privilegiada, donde me siento como en mi propia patria. Su cultura y su devoción por la libertad y por los ideales americanistas, obligan a mi reconocimiento y mi gratitud. De paso, debo reconocer que, no obstante los inconvenientes y hasta los peligros arrostrados, han justificado mi raid.

Algún día, quizás no muy lejano, habré de referirme en libros, crónicas y poesías, a todo cuanto he visto en esta tierra. Será la mejor manera de expresar mi recuerdo emocionado sobre el Uruguay. Volveré muy pronto a Colombia y desde allí, miraré siempre hacia la patria de Artigas y Rodó, procurando decirles a mis compatriotas de todo cuanto allí vi y sentí. No puedo olvidar en ningún momento, al escribir estas líneas, el motivo y fin de mi aventura por los caminos polvorientos de esta América. Creo que lo he logrado en gran parte. Resta tan sólo que vuelque en las letras, en la palabra, todo lo comprobado a lo largo de esos polvorientos caminos. Los nombres de Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Argentina y Uruguay, estarán unidos al de Colombia. Los países de América entiendo que deben conocerse más y más. Esa fué la tarea que modesta y mínimamente emprendí, cuando el 14 de febrero dejé la ciudad de Cali, rumbo al Sur del continente. No creo que haya sido mucho lo realizado. Pero tengo la íntima satisfacción y creencia, de haber hecho algo.

JUNTO A LA VENTANA

(Continuación de la página 59)

sean motivos de alteración en sus costumbres y recién los adoptará cuando sean relegados por otros más perfeccionados y modernos. Así es su vida, también la espiritual, porque la lentitud y la rutina le quitan alegría y esperanza, porque el descontento que su agobiador trabajo le reporta, le hace ver con malos ojos la vida de los demás, un tanto más libre y emancipada. Por eso siempre estará pronta a las lamentaciones y a las críticas. Sin embargo, siente cierta vanidad por sus doctrinas caducas; pesan sobre ella, la molestan, la anulan, pero sigue cargándolas convencida de que lo que hacen otras mujeres renovadoras es una locura y una tontería.

Todos la conocemos, es la que nunca tiene tiempo para dar un paseo, la que una simple salida de compras la deja atrasada por una semana entera, para quien todos los objetos y muebles que la rodean no son para darle un placer ni para serle útiles, sino para darle todavía "más" trabajo. Es, en fin, la mujer que sabe siempre lo antiguo y nunca lo nuevo y por lo tanto está desconectadas de esa fuente de energía y esperanza que es el presente.

★ HUMORISMO ★









(Samedi Soir)



TRES, DE PRESOS



—¿Así que ya volvió su marido?



—A ver: mañana, me evado; puede ser para pasado mañana...



—Aquí está el arpa que ha pedido, pero la administración ha creído conveniente quitarle las cuerdas...

¡GUERRA A LAS CARIES! KOLYNOS LAS COMBATE de estos 3 modos



¡DIENTES SANOS, BRILLANTES, son los de todo KOLYNOS-ISTA!



←PERO, EN CONTRASTE,

Fíjese en los dientes de otra boca con los dolorosos efectos de las caries. Podía haberse evitado esto, visitando al dentista y usando Kolynos, la Crema Dental científica, después de las comidas.

1. ELIMINANDO LOS ACIDOS BUCALES

Los ácidos bucales que causan las caries quedan neutralizados tan pronto como los maravillosos ingredientes antiácidos que contiene Kolynos se ponen en contacto con ellos. Esos ingredientes también disuelven la mucina o película que usted siente en sus dientes antes de cepillarlos con Kolynos. La placa de mucina da albergue a las bacterias y les permite multiplicarse.

2. DESTRUYENDO LAS BACTERIAS

La común bacteria *Lactobacillus Acidophilus Odontolyticus* es la productora de ácidos que provocan las caries dentales. Kolynos contiene ciertos ingredientes bactericidas que son mortales para esa bacteria. Ensayos científicos realizados por famosas Universidades norteamericanas y europeas, prueban que hasta un 92% de las bacterias bucales son destruídas por Kolynos. *¡Este efecto de Kolynos dura varias horas!*

3. LIMPIANDO PERFECTAMENTE

La espuma penetrante y refrescante de Kolynos arrastra las partículas de alimentos dejadas por el cepillo . . . y deposita los agentes pulidores de Kolynos en las superficies dentales para evitar que se forme nuevamente la mucina. Y esa espuma penetrante lleva los ingredientes antiácidos y bactericidas de Kolynos a los lugares de peligro . . . *atacando realmente la causa principal de las caries.*



OTRA FAMOSA KOLYNOS-ISTA

Jean Rockwell

Atractiva estrella del famoso Circo Ringling Bros. y Barnum & Bailey, siempre usa KOLYNOS.

Delicioso sabor y ECONOMICA: UN centímetro basta



Obtendrá mejores resultados cepillando sus dientes con Kolynos después de cada comida.